

# УЮТНО и УДОБНО

№ 7 (47) июль 2012

www.murator.com.ua

ТВОЙ ЛИЧНЫЙ ДИЗАЙНЕР ИНТЕРЬЕРОВ

**КАК УВЕЛИЧИТЬ  
КУХНЮ**  
ТРИ ОТЛИЧНЫЕ ИДЕИ

**БОЛЬШИЕ  
ВОЗМОЖНОСТИ  
МАЛЕНЬКИХ КВАРТИР**  
23, 37 и 40 м<sup>2</sup>

**ЦВЕТЫ  
НА ТАРЕЛКЕ**  
КРАСИВО И... ВКУСНО!

## РЕВОЛЮЦИЯ В ВАННОЙ

- МОДНАЯ АЛЬТЕРНАТИВА ПЛИТКЕ:  
КАУЧУК, КИРПИЧ, ТРАВЕРТИН
- ЭФФЕКТНЫЕ ЦВЕТА
- ГОСТЕВЫЕ САУЗЛЫ



2500 ПОЛЕЗНЫХ СТАТЕЙ

РЕКОМЕНДУЕМАЯ ЦЕНА - 12,50 грн.  
ISSN 2070-2248  
4 820 121 5600 25

**К**ак разместить все необходимое в малометражной квартире? Этот вопрос часто волнует жителей мегаполисов. Герои нашей рубрики «Жилье мое» уже решили для себя эту задачу. Они убеждены, что залог успеха – в качественной планировке с функциональным использованием каждого свободного уголка. Ведь главная цель всегда неизменна – найти как можно больше мест для хранения вещей. Заметьте, что **все показанные нами квартиры максимально открыты. Чем проще планировка, тем просторнее они кажутся.** Изолированы только санузел и спальня, и лишь там, где они есть. Границы жилых зон обозначены разными видами покрытий для пола. Кстати, двери необязательно должны открываться классическим способом: можно сделать раздвижные или в случае необходимости повесить декоративную штору.

Довольно оригинальное решение придумала дизайнер для молодой пары, живущей на 37 м<sup>2</sup> и ожидающей пополнения: **кухню она перенесла на место бывшего коридора, прямо возле входной двери**, а на освободившемся месте обустроила спальню, в которой поместились взрослая и детская кровати. Очень выручают подвесные кармашки из ткани для хранения пультов дистанционного управления, газет или детских игрушек. А еще дизайнеры советуют использовать несколько источников освещения, например, над обеденным столом, возле дивана (торшер или бра), в компьютерном уголке (настольная лампа) и на балконе. Причем лампочки нужно выбирать не холодного белого цвета, а теплого, желтого.

**И главное, помните: маленькая квартира МОЖЕТ и БУДЕТ выглядеть торжественно, если не стесняться ее размеров!**

Виктория Лопатина,  
главный редактор  
vlopatina@murator.com.ua



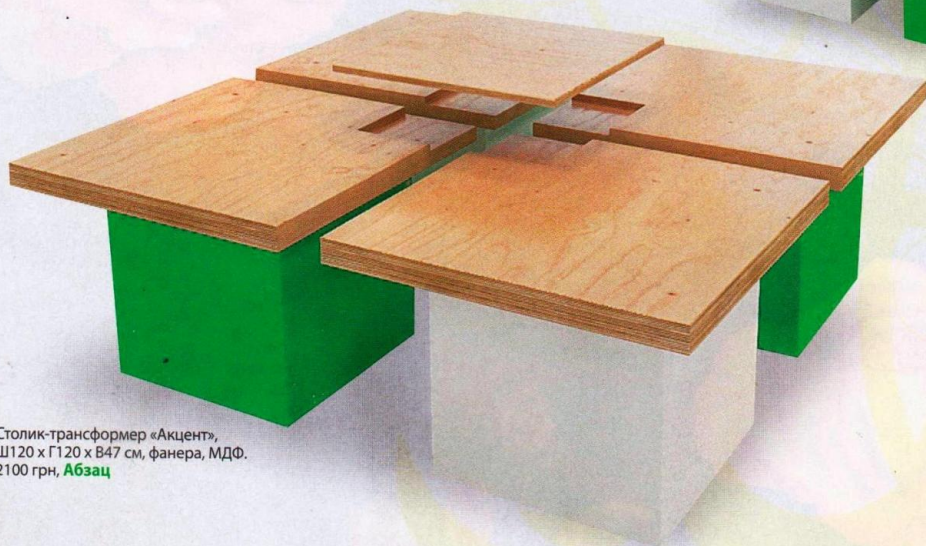
**Еще интересное в этом номере:**

*Как создать в доме восточную сказку – стр. 8*

*За счет чего может увеличиться кухня – стр. 52*

*Что новенького на рынке стиральных машин – стр. 64*

*Цветы, которые можно есть: тюльпаны и анютины глазки – стр. 74*

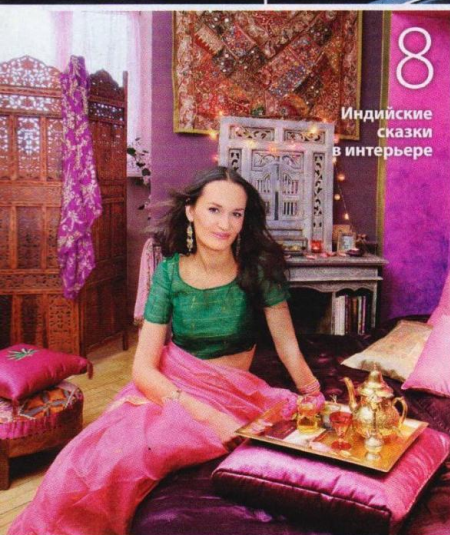


Столик-трансформер «Акцент»,  
Ш120 x Г120 x В47 см, фанера, МДФ.  
2100 грн, **Абзац**



СУПЕРПОДПИСКА

Диджей в роли дизайнера:  
декор, способный завести аудиторию



8  
Индийские  
сказки  
в интерьере



59  
По кувшинам!

64  
Фронтальная  
или вертикальная?  
Машинку с каким типом  
загрузки выбрать



Как хозяин  
холодильник  
прятал

54



# содержание

НА ОБЛОЖКЕ



Фото Гражины Беганик,  
Евгения Корчаки, пресс-служб фирм

## НАСТРОЕНИЕ МЕСЯЦА

6 **Дачная сiesta**  
Что нужно для загородного  
счастья

8 **СОЗДАЕМ СТИЛЬ**  
8 **Вот так Индия!**  
Яркие краски и восточные сказки

**ЖИЛЬЕ МОЕ**  
12 **Диджейский ремейк**  
Задорный дизайн в духе поп-арт

20 **С видом на небо**  
Квартирка с окнами в потолок

26 **С порога на кухню**  
Пополнение в семье –  
перемены в доме

36 **ДЕТСКАЯ ПЛОЩАДКА**  
Комната для подростка

**КРУПНЫМ ПЛАНОМ**  
40 **Революция в санузле**  
Цвет, материалы, планировки

46 **ИСКУССТВО ВЫБИРАТЬ**  
Ванная: от плитки до раковины

**ПЕРЕПЛАНИРОВКИ**  
48 1-комнатная квартира на 23 м<sup>2</sup>  
50 3-комнатная площадью 65 м<sup>2</sup>

**ЕСТЬ ИДЕЯ**  
52 **Кухня, стань большой!**  
3D-советы дизайнеров

**МОЯ НОВАЯ КУХНЯ**  
54 **Жених с приданым**  
Рабочая линейка прямо в комнате

**ШОПИНГ**  
59 Компания кувшинов и графинов  
64 Парад стиралок  
68 Освещение для балкона и сада

**МОЯ НОВАЯ ВАННА**  
60 **Радужные акценты**  
Галерея в белоснежном санузле

**РАСТИТЕЛЬНЫЙ МИР**  
67 Флористическое шоу за стеклом

**МАСТЕР-КЛАССЫ**  
70 **Если панно – то фелтинг**  
Теплые валяные картины

73 **Театр теней**  
Что могут наклейки

74 **С ароматом лепестков**  
Рецепты блюд с цветами

76 **КАЛЕЙДОСКОП**  
80 **ХОРОШИЕ АДРЕСА**  
Контакты дизайнеров  
и адреса магазинов

**ХОРОШАЯ  
ИДЕЯ**  
светлый  
пол



**Видавший виды пол из сосновых досок можно освежить с помощью белой краски. Вот увидите: с таким простым, на первый взгляд, покрытием комната будет выглядеть гораздо наряднее**



▲ **Морской бой**  
Комоды «Тарва»,  
Д155/60 x Г40 x В92/65 см,  
береза. **1500** грн/шт., **IKEA**

# Дачная сиеста

Маленькая летняя резиденция, укрывшаяся под большой раскидистой яблоней, способна подарить нам прохладу и долгожданный отдых. И за это мы мысленно снимаем перед ней шляпу...



▲ **Ветка лавра**  
Настольная лампа,  
выс. 53 см, металл, ткань.  
**1260** грн, **Laura Ashley**



◀ **Мир путешествий**  
Коробка London,  
28 x 20 см, картон.  
**35** грн, **Empik**

▲ **Пони тоже кони**  
Лошадки, ручная авторская  
работа, плюш. **900** грн/шт.,  
**Fleur de Lis**



▲ **Ровная спинка**  
Кресло Silence Psychedelic,  
Ш82 x Г65 x В106 см, фибра,  
дерево. **8064** грн, **KARE**



► **На брудершафт**  
Бокал Saint Jacques,  
170 мл, стекло.  
**40** грн, **Butlers**

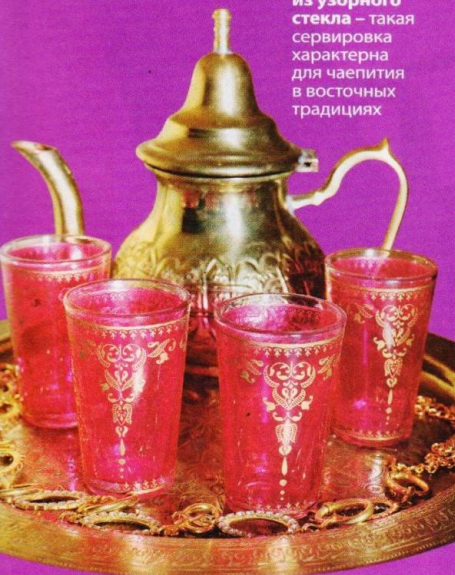
СТИЛИЗАЦИЯ ОЛЕГИ ПИЛИНКИ. ФОТО: ЛЕВИКО КОРЧАКИ. ПРЕСС-СЛУЖБА ФИРМ



Ангелина  
Крупецких,  
дизайнер-  
декоратор

После путешествий по южным странам мы часто хотим привнести частичку восточной роскоши в наш по-европейски сдержанный интерьер. Индийский стиль – довольно оригинальное этническое направление, для которого характерны яркие оттенки и растительные орнаменты. Чтобы создать в своей квартире экзотическую атмосферу, используйте узорные обои, бескаркасные кресла и диваны в восточном стиле, легкие пуфы. Если у вас есть старый деревянный стул или комод, его тоже можно задействовать в новой роли, покрасив в какой-то необычный цвет, например, бирюзовый или оранжевый. Эффектным акцентом в таком интерьере станут чеканные блюда, вазы и кувшины, картины или гравюры, зеркала в резных рамах, кованые сундуки. Подойдут для оформления пестрые гирлянды – светящиеся или бумажные. Уместным будет использование принтов на текстиле, посуде, мебели. Уверена: гостиная, спальня или детская комната, украшенная в красочном индийском стиле, придется по вкусу молодежной аудитории и творческим натурам.

Медный чайничек и стаканы из узорного стекла – такая сервировка характерна для чаепития в восточных традициях



# Вот так Индия!

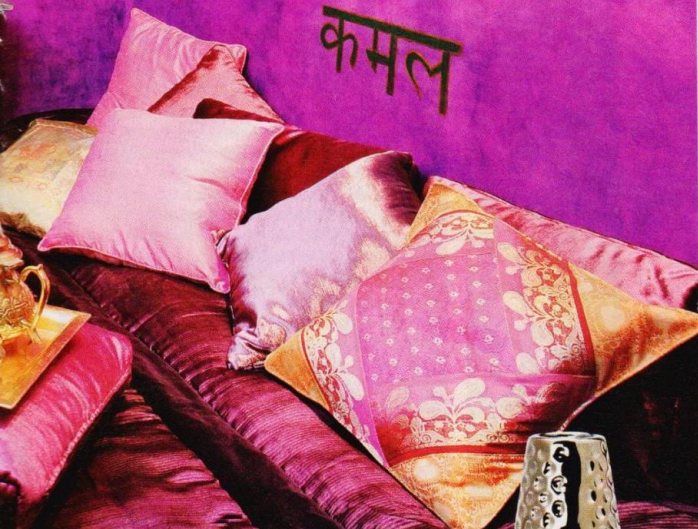
Загадочная, изысканная, манящая узорами – ИНДИЙСКАЯ ЭКЗОТИКА СЕГОДНЯ СНОВА В МОДЕ. КСТАТИ, **ТАКОЙ ИНТЕРЬЕР НЕ ТОЛЬКО КРАСИВ, НО И ЭКОЛОГИЧЕН**, ведь для его оформления используются исключительно натуральные материалы

Фото Анеты Трычиньской **Стилизация** Олеси Линник **Текст** Божены Добжанской

Лотос – это один из самых древних и почитаемых восточных символов. Он олицетворяет возрождение, красоту, жизненную силу, и духовную чистоту



कमल



▼ Шкаф

Ibiza, Ш83 x Г37 x В120 см, ручная роспись, МДФ. **8112** грн, KARE



▲ Ваза

Выс. 28 см, сталь. **85** грн, Decor el Home



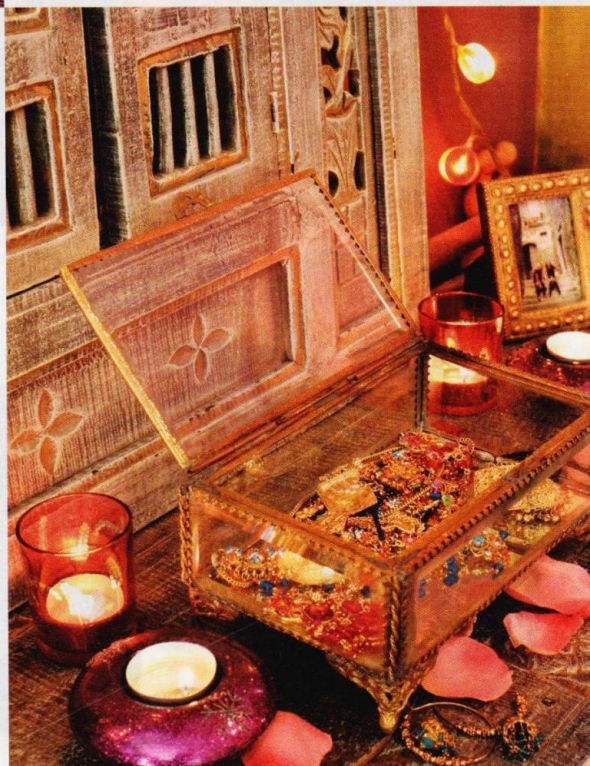
▲ Цветы

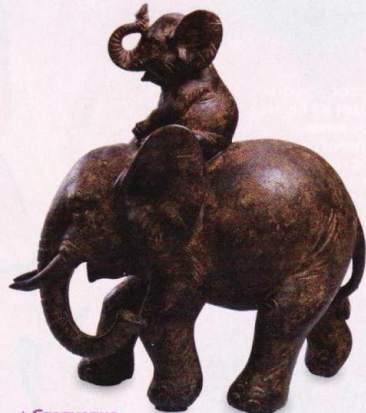
Гортензия искусственная, **35** грн/шт., горшок, керамика, **110** грн/шт., Fleur de Lis



▲ Консольный столик

Ibiza, Д125 x Г45 x В82 см, ручная роспись, МДФ. **15 120** грн, KARE





▲ Статуэтка  
Elefant Dumbo Uno,  
выс. 19 см, керамика.  
264 грн, KARE

### Как создать сказку?

- **Мебель.** Изготовленная вручную из древесины ореха, тика или бамбука, – отличительная особенность индийского интерьера. Такие предметы обстановки (диваны, столики, шкафы) непременно должны быть низкими и щедро украшенными инкрустацией, вставками, резьбой. Большое внимание уделяется ажурным ширмам.
- **Текстиль.** Шелк и бархат, атлас, парча – эти великолепные ткани помогут создать в доме волшебную атмосферу. Используйте для украшения настенные гобелены и панно, балдахины, сари. И не забудьте про ковры: шелковые – повесьте на стены, а шерстяные – постелите на пол.
- **Цвет.** Популярны насыщенные оттенки желтого, фиолетового, голубого, золотистого, оранжевого, малинового.
- **Декор.** Интерьер в индийском стиле заиграет, если вы добавите в него подсвечники и светильники из разноцветного стекла, статуэтки богов, кальяны, лакированные шкатулки и, конечно же, фигурки животных, в особенности любимых индусами слонов.



▼ Подсвечники  
Arabesque, Ø 5,5 см,  
стекло. 55 грн/шт., Butlers



▲ Подушка  
Ciam Orch, 45 x 45 см, полиэстер.  
65 грн/шт., Leroy Merlin





► Люстра  
Выс. 110 см,  
металл, стекло.  
1361 грн,  
Massive



▲ Ширма  
Landbond, 55 x 182 см, дерево гевеи.  
2685 грн, Биомебель



◀ Лампа  
Выс. 61 см, дерево,  
ткань. 942 грн,  
Brille

▼ Шкатулка  
20 x 17 см, дерево,  
металл. 132 грн,  
Teamo



ЦЕНЫ УТОЧНЯЙТЕ В МАГАЗИНАХ • АДРЕСА НА СТР. 77

Lirene  
DERMOPROGRAM



ВДОСКОНАЛЕНА  
ЭФЕКТИВНІСТЬ

100%  
активна  
фолієва кислота  
ІННОВАЦІЯ

83%  
ПОКРАЩЕННЯ  
ПРУЖНОСТІ

72%  
ЗМЕНШЕННЯ  
ЗМОРШОК

86%  
ЗБІЛЬШЕННЯ  
ЩІЛЬНОСТІ

Програма Lirene Folicin  
НОВА ПОКРАЩЕНА ФОРМУЛА  
кремів проти зморшок



Програма розроблена  
експертами Науково-  
дослідної лабораторії Lirene

Дізнавайся більше.  
Запрошуємо тебе на [www.lirene.com/folicin](http://www.lirene.com/folicin) і Facebook.

Значення у відсотках – кількість жінок з групи 29 осіб,  
які використовували двічі на день крем Lirene Folicin 40+  
1 місяць по пораді свого лікаря.  
\* 3 тижні аплікаційних тестів (безпосередньо на шкірі людини)  
в незалежній лабораторії.  
\*\* 4 тижні аплікаційних тестів (безпосередньо на шкірі людини)  
в Науково-дослідній лабораторії Lirene.



# Диджейский ремейк

ОДНОКОМНАТНАЯ  
В ПАНЕЛЬНОМ ДОМЕ

- 35 м<sup>2</sup>
  - КУХНЯ-СТУДИО
  - ВАННАЯ
- КТО ЖИВЕТ
- ДВОЕ ВЗРОСЛЫХ

35м<sup>2</sup>

Паркетную доску из экзотической древесины венге, которая красиво переливается на солнце, хозяйка решила уложить не перпендикулярно окнам, как того требуют строительные правила, а параллельно. Это дало интересный эффект на гладкой, почти однородной поверхности

«Приходя  
домой после  
напряженного  
рабочего  
дня в банке,  
мне хочется  
расслабиться  
и чуточку  
пошалить.  
Обстановка,  
которую  
придумал мой  
друг Ярослав,  
располагает  
к этому»



Ярослав



Пластинки, украшающие стену,  
легкие полки для дисков,  
копии картин Энди Уорхола...

**ДРУГ ХОЗЯЙКИ  
ТАК УВЛЕКСЯ  
ОФОРМЛЕНИЕМ  
ИНТЕРЬЕРА, ЧТО ОБОРУДОВАЛ  
ДЛЯ СЕБЯ В ГОСТИНОЙ  
НАСТОЯЩИЙ УГОЛОК ДИДЖЕЯ**

Фото Данииля Барчиньского

Стилизация Иоанны Цесельской

Текст Агнешки Петшак, Божены Добжанской

«Я впервые попробовал себя  
в роли дизайнера. Поскольку большую  
часть времени провожу в ночных  
клубах, решил сделать интерьер  
по-молодежному ярким и задорным»

Хозяйка купила телевизор незадолго до того, как отпраздновала новоселье. Она уже знала, где будет висеть плазма.

Наилучшее место – это остров! Цвет корпуса телевизора подсказал идею покрыть белой краской стены гостиной и кухни



**М**ногоэтажный дом, в котором Марина выбрала квартиру, должны были сдать через три месяца. Такая отсрочка не испугала ее, а, наоборот, обрадовала: можно спокойно все измерить и продумать дизайн. Планировку владелица решила не менять. Ей понравилось открытое пространство без дверей, которые есть только в ванной, и то, что комнату и кухню разделяет остров из гипсокартона. Рабочим не нужно было разрушать стены и возводить новые, поэтому они закончили ремонт уже через месяц.

◀ Со стороны комнаты перегородка стала панелью для телевизора, а со стороны коридора она скрывает тумбы и черный холодильник Gorenje, который подружки хозяйки часто путают с лакированным шкафом

Во время дружеских вечеринок барная стойка со столешницей из узорного ударопрочного стекла незаменима: за ней может разместиться гораздо больше человек, чем на высоких стульях



▲ Марине хотелось, чтобы ее квартира поблескивала глянецом и холодным металлом.

Поэтому для кухни она купила мебель с лакированными фасадами, а столешницу и фартук сделала из нержавеющей стали

#### ДЛЯ СТЕН И ПОЛА



**Настенная плитка**  
Фриз, Le Gemme,  
32,5 x 9,8 см, 25 грн/шт.,  
Zeus Ceramica



**Напольная плитка**  
Turin, 30 x 30 см.  
92 грн/м<sup>2</sup>, Atem

#### Освещение прежде всего

В поисках подходящей мебели для кухни наша героиня провела в магазине ИКЕА несколько часов. С сантиметром в руках она ходила от одного шкафчика к другому, пока не подобрала полный комплект.

Хозяйка квартиры уверена: правильное размещение ламп – это ключ к созданию уютной атмосферы. Поэтому она измерила стол и нашла современный светильник, который повесила четко по центру над обеденной зоной.



С грубой фактурой бетона идеально сочетаются стилистически сдержанные хромированные детали, среди которых – смеситель для раковины польской фирмы Deante

### Перестановки в санузле

Настоящим вызовом для хозяйки стал санузел – маленький и неудобный. Чтобы разместить вдоль одной из стен узкую душевую кабину, пришлось менять расположение сантехники. Унитаз со встроенным в фальшстенку бачком установили под углом к раковине. А чтобы повесить над умывальником зеркало, полотенцесушитель перенесли поближе к душу. Авангардную отделку в духе техно – бетон – нашей героине посоветовал выбрать другиджей.



Унитаз испанской фирмы Rosa со скошенными углами помог сэкономить место в санузле. Футуристическую люстру (отражается в зеркальных дверцах шкафчика) владелица присмотрела в строительном супермаркете ОБИ





▼ **Диван**  
«Симон-Н»,  
Д298 x Г194 x В90 см,  
Около **12 000** грн, **ЛІВС**

► **Солонка и перечница**  
«Чайнички», 6,5 x 4,5 см,  
керамика. **40** грн, **Empik**



◀ **Стул**  
Выс. 122 см,  
пластик, металл.  
**781** грн, **AMF**



## И мы так можем!

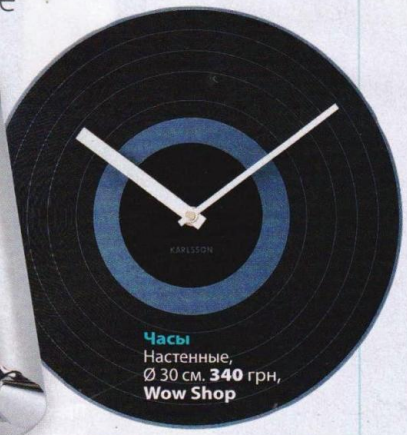
На часах-пластинке – десять вечера, значит, самое время устраивать вечеринку. А если друзья устанут танцевать, пусть отдохнут на удобном алом диване



◀ **Подушка**  
Interior, 40 x 40 см,  
габардин, **90** грн,  
**Презентвил**



► **Смеситель**  
Бесконтактный,  
Vienda 1714F,  
хром. Около  
**2000** грн, **Oras**



**Часы**  
Настенные,  
Ø 30 см, **340** грн,  
**Wow Shop**

# С ВИДОМ на небо

40 м<sup>2</sup>

Эта небольшая квартира на мансардном этаже кирпичного дома находится в двух шагах от центра европейского городка. Из окон **ОТКРЫВАЕТСЯ ВИД НА РЫНОЧНУЮ ПЛОЩАДЬ, ЦЕРКОВЬ И РЕЧКУ.** Сложно представить себе более романтичное жилье для молодой пары...

**Проект** Моника Климик **Фото** Лукаша Козыры **Стилизация** Магдалены Ольшевской  
**Текст** Барбары Свенчковской, Виктории Лопатиной



## 2-КОМНАТНАЯ В КИРПИЧНОМ ДОМЕ

- 40 м<sup>2</sup>
- КУХНЯ-СТУДИО
- СПАЛЬНЯ

### КТО ЖИВЕТ

- ДВОЕ ВЗРОСЛЫХ



ПЛАН КВАРТИРЫ 40 м<sup>2</sup>



РАСЧЕТЫ ИРИНА ЗАПРЕДЕЛО

Несмотря на то, что окна квартиры выходят на юг, их «одежи» в тонкие ролеты, поскольку в квартире установлены кондиционеры

ХОРОШАЯ  
ИДЕЯ!  
5 розеток над  
столешницей

**!** Одновременное подключение нескольких единиц домашней техники – теперь не проблема! Раньше молодые жили на съемной квартире, где этот вопрос не был продуман: там на кухне они постоянно спорили, что сейчас нужнее – миксер, тостер или электродуховка, потому что оба любят готовить

**М**олодым супругам нравятся контрасты, а идеальное сочетание для них – черный и белый. В то же время они понимали: чтобы интерьер не выглядел холодным, нужно обязательно использовать дерево. Поэтому и предпочли дубовый паркет, деревянные рамы для окон и выполненную под заказ качественную и элегантную деревянную мебель, которая заняла проблемное пространство под скошенным потолком. В пяти глубоких шкафах за двойными белыми дверцами спрятаны не только кухонные принадлежности, но и все туристическое снаряжение молодоженов.

### Компактная кухонька

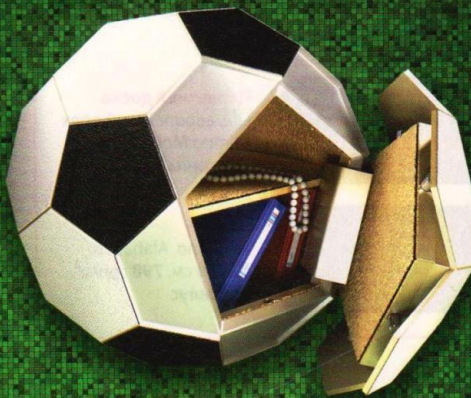
Мебель с глянцевыми фасадами идеально сочетается с эффектной мраморной столешницей. Учитывая небольшое количество тумб для кастрюль, тарелок и других принадлежностей, обожающая покупать кухонные аксессуары хозяйка дома вынуждена постоянно себя сдерживать. Кстати, функцию дополнительной рабочей поверхности время от времени выполняет стоящий совсем рядом высокий стол, который молодые люди шуточно называют мобильным кухонным островом. ▷

Дубовый пол всегда выглядит элегантно, независимо от того, что в итоге предпочтут хозяева – натуральную древесину или ламинат



**В спальне поместилась только кровать.** Но это помещение очень светлое. Солнце проникает сквозь большое окно в крыше. Правда, хозяевам этого показалось мало, и они с согласия управляющего вставили еще одно окошко в стену дома

**СЕЙФИ**  
**«Лука»**  
– втілення  
найсмівливіших  
дизайнерських ідей!



м. Київ:  
вул. Л. Толстого, 16,  
тел.: 234-51-53, 234-09-20  
вул. Кіквідзе, 2/34,  
тел.: 284-75-36, 239-10-40,  
а також у містах:

Донецьк,  
Дніпропетровськ,  
Львів, Одеса, Харків  
[www.luka.ua](http://www.luka.ua)



Ничто так не «утепляет» помещение, как детали из дерева, и ничто не делает его более характерным, чем камень

► Вместительные ящики, аккуратно встроенные в стену, – дизайнерское попадание «в яблочко»

▼ Фактура керамогранита имитирует бетон. Полотенца – удачный колористический акцент



## ДЛЯ ПОЛА И СТЕН



**Паркетная доска**  
Life, европейский орех  
Olimpo Molti.  
528 грн/м<sup>2</sup>, Barlinek



**Плитка**  
Valentino, Alabastro,  
60 x 60 см. 798 грн/м<sup>2</sup>,  
Наutilus

## Микс материалов и фактур

Аскетичный дизайн санузла – результат увлечения хозяев индустриальными мотивами. Образующие контрастное сочетание цвета плитки вместе с белыми фрагментами стены, а также зеркальной полосой создали современный геометрический узор. Молодоженам нравится, что их интерьер можно в любой момент оживить причудливыми аксессуарами из разных интересных и малоизвестных мест, которые они посещают каждые выходные.

жилье МОЕ

# С ВИДОМ на небо

40м<sup>2</sup>

- 2-КОМНАТНАЯ В КИРПИЧНОМ ДОМЕ
- 40 м<sup>2</sup>
- КУХНЯ-СТУДИО
- 4 СПАЛЬНИ
- КТО ЖИВЕТ
- 2 ДИВЕ В КОРРИДОРЕ

Эта небольшая квартира на мансардном этаже первого этажа дома находится в долине, откуда открывается вид на рыночную площадь, церковь и речку. Спальни образуют студию, объединяющую кухню для приготовления пищи.



▲ **Кашпо**  
26 x 15 см,  
дерево,  
**100 грн,**  
Fleur de Lis



► **Люстра**  
Выс. 120 см,  
металл,  
**2500 грн,**  
Brille



## И мы так можем!

Мебель и предметы интерьера строгих форм и оттенков моментально оживают с помощью яркого декора или любых рисунков, даже графических

Стилизация Олеси Линник

▲ **Стол**  
Письменный «Мальм»,  
Д140 x Г65 x В72 см, МДФ,  
**3000 грн, IKEA**

▼ **Умывальник**  
Ego by Antonio Citterio,  
дл. 40 см, керамика,  
**750 грн, KOLO**



► **Тумбочка**  
«Галант», Ш45 x Г60 x В55 см,  
ДСП, **2250 грн, IKEA**



► **Коврик**  
«Апельсин»,  
100 x 100 см,  
нейлон, **310 грн,**  
Domotex



ФОТО: АЛЕКСАНДРА ЛИННИКОВА, ЛЕВЕНКО КОРЧУК, ПРЕСС-СПИРАЛЬ ФИЛИ

# С порога

37 м<sup>2</sup>

Одна из стен квартиры доверху застроена шкафчиками с глянцевыми фасадами. Придать им зеркальный блеск очень легко – с помощью влажной салфетки из микрофибры

## 2-КОМНАТНАЯ В КИРПИЧНОМ ДОМЕ

- 37 м<sup>2</sup>
- СТУДИО
- СПАЛЬНЯ
- ВАННАЯ

## КТО ЖИВЕТ

- ДВОЕ ВЗРОСЛЫХ

# на кухню

Хозяева этой яркой  
квартиры – молодая  
семейная пара.  
Зная, что скоро  
появится малыш,  
супруги затеяли  
перепланировку.  
Кухню они перенесли  
к входной двери,  
а столовую устроили  
в гостиной

**Фото** Марчина Чеховича  
**Проект** Моники Климек  
**Стилизация** Элианы Мрозиньской  
**Текст** Барбары Свенчковской, Божены Добжанской





Яна

▲ На окнах нет штор. Хозяева отказались от них в пользу ролет. Они утверждают, что благодаря такому решению квартира выглядит просторнее

Эта современная двухкомнатная квартира с высокими потолками (2,8 метра) расположена на пятом этаже. С мая по октябрь в большие, почти до самого потолка, окна заглядывают кроны деревьев, создавая естественную тень. Уже у входа гостей застаёт врасплох нестандартная планировка. Там, где обычно располагается прихожая, они видят... кухню.

**Спальня меняет дислокацию**

«Мы с мужем не сразу одобрили проект дизайнера, – говорит Яна. – Честно говоря, немного побаивались делать кухню проходной. Но сейчас очень довольны, что решились на кардинальные перемены: теперь у нас есть уютная спальня, в которой поместились взрослая и детская кровати. Кроме того, в ней удалось найти место для шкафа-купе». Площадь жилья – всего 37 квадратных метров. Поэтому в интерьере преобладают светлые тона. Белые стены и шкафчики, ламинат медового тона визуально увеличивают пространство. ▽

«Занимаясь оформлением интерьера, я, как владелица интернет-магазина текстиля для дома homeessence.pl, делала ставку на комфорт и оригинальность»



Швы между настенной плиткой на кухне часто загрязняются, поэтому хозяева выбрали для кухонного фартука лакобель – закаленное стекло, на тыльную сторону которого фабричным способом нанесено стойкое лакокрасочное покрытие



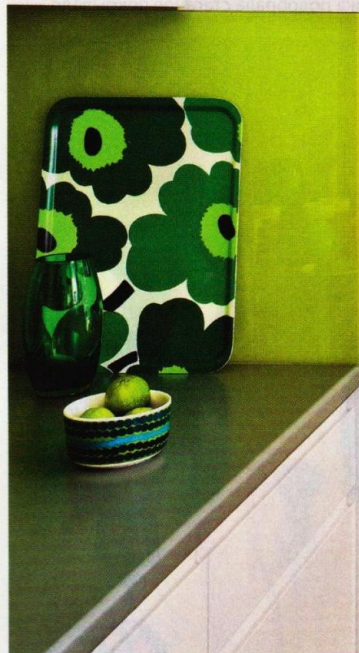
ДЛЯ СТЕН



**Латексная краска**  
Nature, «Подих весни»,  
145 грн/2,5 л,  
Sniezka



**Латексная краска**  
Nature, «Сонячний блиск», 145 грн/2,5 л,  
Sniezka



▲ Подносы, сделанные из меламина, устойчивы к появлению царапин и высокой температуре (даже 120 °С), их можно мыть в посудомоечной машине

► Кухню от прихожей отделяет низкая перегородка из гипсокартона, которая не закрывает пространство. В глубине – яркая дверь в санузел с окошком-иллюминатором. Дизайнер выбрала раздвижную, чтобы сэкономить место

### Фисташки в главной роли

Энергии интерьеру придают красочные дополнения в желтовато-зеленой гамме. Фисташковый тон кухонного фартука (он меняет цвет в зависимости от освещения – дневного или электрического) переключается с салатным цветом двери в санузел. Не говоря уже о картине в зоне столовой, которая радует глаз нежным оттенком лайма. Ярко-зеленые сиденья на прозрачных стульях контрастируют с нежно-бирюзовой стеклянной поверхностью обеденного стола. «Мебель и предметы декора из прозрачного пластика оправдали себя, – говорит Яна, – у них небольшой вес, и визуально они добавляют интерьеру легкости, создают ощущение пространства. К тому же такие предметы интерьера необычайно прочные». ▶





◀ В интерьере спальни доминирует большая двуспальная кровать с мягким изголовьем. В тон корпусу, обитому лиловым велюром, хозяйка подобрала стеганое покрывало



▲ Изюминку обстановке добавляют оригинальные мелочи: лампа из прозрачного желтого пластика (знаменитый итальянский бренд Kartell) и подсвечники в виде миниатюрных куколок-японок

### ИЗ ОПЫТА ХОЗЯЙКИ

- В глянцевых фасадах кухонных шкафчиков свет отражается так же, как и в зеркальных поверхностях. Благодаря этому в небольшой квартире стало больше воздуха.
- Мы опасались, что не справимся с уходом за блестящими поверхностями. В Интернете вычитали, что полироль для таких целей использовать нельзя. Она придает мебели блеск на короткое время, но потом вступает в реакцию с лаком, из-за чего тот тускнеет.
- Средством для мытья окон можно легко нанести лоск на кухонном фартуке, который выполнен из цветного стекла.
- Для санузла покупайте фирменное оборудование – его легче чистить. Например, на душевой лейке практически не оседает известковый налет.

### Чем еще оживить интерьер?

Во всех помещениях дизайнер использовала один и тот же прием: однотонные темные поверхности она разбавила декором желто-зеленого тона. В гостиной, например, на фоне серо-синего дивана выделяется подушка лимонного оттенка. В спальне привлекает внимание картина, висящая над кроватью. Напоминающее наклейку или фотообои абстрактное полотно будто слилось с белой стеной.

В санузле преобладает приглушенный графитовый цвет настенной и напольной плитки. Его оживляют эффектные акценты грушевого оттенка – настенный декор из стекла и круглый коврик с высоким ворсом. 

**Интересная идея – вырезать в плитке по периметру зеркала крошечные квадратики.**

В них вклеены вставки из салатного стекла, напоминающие мозаику. Они расположены таким образом, что получилась импровизированная рамка. Умывальник – Artceram модель Swing; смеситель – Zucchetti; поддон – Kaldewei; душевой гарнитур – Hansgrohe





► **Лампа**  
«Гавик»,  
выс. 21 см,  
стекло.  
**200 грн, IKEA**

▼ **Картина**  
Триптих «Осень»,  
35 x 35 см. **900 грн, Elite Interio**

▼ **Корзинка**  
Koziol, выс. 25 см,  
пластик. **350 грн, Teamo**

▲ **Аксессуары для ванной**  
Veronica, дозатор для жидкого мыла, стакан, пластик.  
**100 грн, JYSK**



▲ **Плед**  
Auriga, 130 x 180 см,  
полиэстер.  
**90 грн, JYSK**

## И мы так можем!

Посмотрите, сколько вещей салатового цвета мы подобрали для вас. Советуем миксовать их с предметами различных оттенков сиреневого

Стилизация Олеси Линник

▲ **Кофейные столики**  
Hexagon, Ø 56,5 см,  
выс. 38,5 см, МДФ.  
**6024 грн/шт., KARE**

▲ **Тумба-трансформер**  
«Абзац», Д130 x Ш60 x В35 см,  
МДФ. **3987 грн, Абзац**

ФОТО: ЕВГЕНИЙ КОРЧАКОВ, ПРЕСС-СТУДИО ФОРА

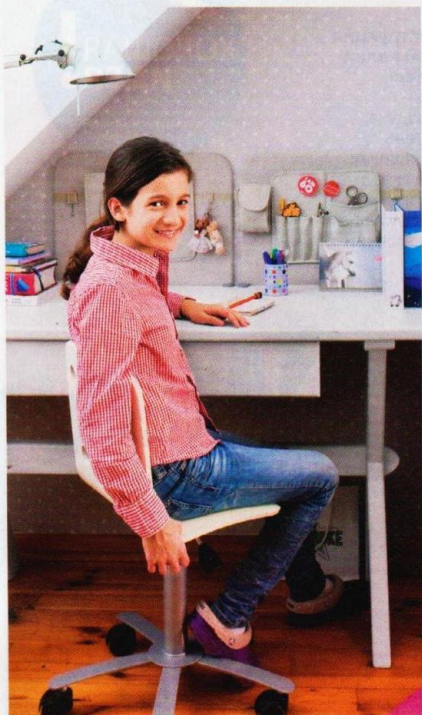
# Свободу деточке

*В 12 лет Богдана изъявила желание изменить дизайн своей комнаты с детского на молодежный. Родители поддержали дочь и предоставили ей возможность самой принимать решения*

Фото Мариуша Быковского

Текст Каролины Клепацкой, Виктории Лопатиной





▲ **Девочка увлекается верховой ездой, музыкой и кино.** А еще она большая аккуратистка: любит, когда в комнате царит порядок и хорошо пахнет



**В** этом уютном, стильно обставленном деревенском домике царит веселая и дружественная атмосфера, которая всегда привлекает гостей. Богданке нравятся семейное тепло и уют, но иногда ей хочется укрыться от «светской жизни» родителей или шалостей младшего брата. И тогда девочка закрывается в комнате на мансарде, слушает музыку, смотрит кино, бродит по Интернету, общается с подружками... А недавно она решила освежить свое любимое местечко, получше приспособив его к своим потребностям.

### Хороший опыт

Богдана поделилась своей идеей с мамой, которая тут же предложила дочери профессиональную поддержку (она работает частным декоратором). Именно у родительницы возникла мысль сделать помещение более ▶



▲ **Белый цвет означает легкость и простор. Розовый – девичий романтизм, а серый – глубину переживаний подростка**

◀ **Чтобы не занимать место на письменном столе, канцелярские мелочи ловко «запрыгнули» в кармашки, закрепленные на стене**





**Белоснежные конструкции кровати и книжной полки поддерживают идею «легкого интерьера»** – они словно парят в воздухе, оставаясь при этом очень удобными. В широких ящиках под кроватью девочка складывает постельное белье. А когда хочет поваляться с подружками или мамой, выдвигает нижний спальный ярус



**Здесь Богдана делает уроки.** Именно поэтому вы не увидите в этом месте сложных цветов и ярких узоров, которые отвлекали бы девочку от занятий



**▲ Цветные обои заменили серыми в белый горошек.** Элегантная обивка матраса и подушек на кровати продолжила благородную «серую линию»

светлым, покрасив в белый цвет стены и солидную сосновую мебель. За белым последовал серый. Этот оттенок редко встречается в детских комнатах, но на нем настаивала Богдана. Получив полную свободу действий, девочка объяснила, почему...

**Поменьше «сладкого»**

Богдана считает, что серый – элегантный, модный и вообще вне времени. А еще он здорово облагораживает другие цвета. Именно поэтому рядом с ним стали допустимы розовые пуфики и легкомысленные растительные принты на ролетах и подушках. Ничего не скажешь: у юного дизайнера хороший вкус!





# Революция в ванной



Если вы хотите перемен, но не знаете, с чего начать, посмотрите **ФОТОГРАФИИ КРАСОЧНЫХ И МОДНЫХ ВАННЫХ КОМНАТ И ГОСТЕВЫХ САУЗЛУОВ**. Из множества новых ОТДЕЛОЧНЫХ МАТЕРИАЛОВ и ЦВЕТОВЫХ КОМБИНАЦИЙ, КОТОРЫЕ МЫ ПРЕДЛАГАЕМ, ВАМ ОБЯЗАТЕЛЬНО ЧТО-ТО ПОНРАВИТСЯ

Текст Виктории Лопатиной, Божены Добжанской



ФОТО ГРАНИНЬ БЕГЛИК

2

## В ТОМ ЖЕ СТИЛЕ



СПИЦИЗАЦИЯ ШЕССИ ПЛИНКИ - ФОТО ЕВГЕНИЙ КОРЧАК, ПРЕСС-СЛУЖБА ФИРМ

◀ Дозатор для мыла  
Выс. 12 см, керамика.  
30 грн, JYSK

▶ Дозатор для мыла  
Выс. 15 см, керамика.  
66 грн, Praktiker

- 1 Характер, а главное, жилой вид этому помещению придает пол из влагостойкого коричнево-бежевого ламината. За перегородкой, на которую наклеены ламинированные фотообои, скрыта сушка для одежды
- 2 В ванной всегда есть место... лофту. Достаточно украсить одну из стен декоративным кирпичем, выполненным из легкого гипса. Особый шарм придает небрежная покраска, сквозь которую просвечивает терракотовый цвет «кирпича»

## Альтернатива традиционной плитке



3 Национальный символ Швейцарии выложен из красной и белой плитки. Но не простой, а каучуковой. Такую нескользкую, практичную и теплую на ощупь облицовку родители выбрали для детской ванной комнаты

4 За счет того, что стены и корпус ванны облицованы плиткой из нежно-бежевого травертина, маленькое помещение кажется более просторным. Кстати, именно из этого натурального камня римляне построили Колизей



4



## Наполним интерьер цветом

**1** Голубой и белый тона – самые желанные гости в ванной. Особенно если в этой гамме подобрана крупноформатная глянцевая плитка. Она дает ощущение легкости, визуально увеличивает помещение. И самое главное: эти цвета олицетворяют стихию воды



**2** Оказывается, лиловые стены уместны не только в спальне, но и в санузле. Водоэмульсионную краску такого изысканного оттенка лучше покупать готовой, а не смешивать самостоятельно



**3** Крупные цветные квадраты настолько привлекают внимание, что нет смысла наполнять такой интерьер дорогой сантехникой – она рискует остаться незамеченной. Пол должен уравнивать стены

### В ТОМ ЖЕ СТИЛЕ

► Коробочки для ванной Manzano, Ø 10, 13, 16 см, фетр. 90 грн/3 шт., JYSK

▼ Полотенце Beach Club, 110 x 45 см, хлопок. 120 грн, Butlers

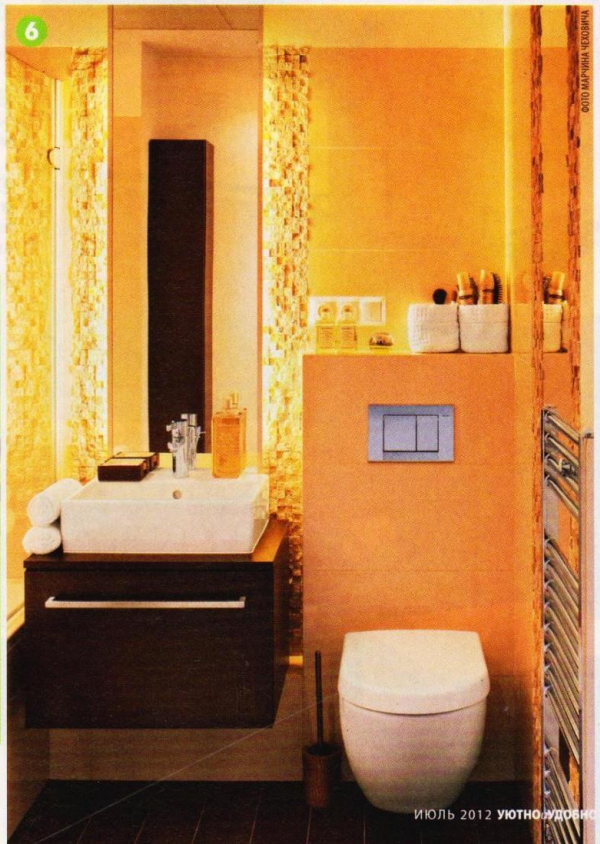


**4** Интересное сочетание алой и зеленой красок прервано полосой из плитки, которая имитирует кирпич и словно «сползает» на пол. Благодаря зеркальным фасадам шкаф-столешница как бы парит в пространстве



**5** Чтобы по утрам заряжаться позитивной энергией, создайте в ванной весеннее настроение. Бодрящий цвет, растительные узоры – просыпаться в такой весенней обстановке одно удовольствие

**6** Теплый и вкусный оттенок персика навеивает мысли о солнечном лете. В тон к такой кафельной плитке дизайнер подобрала итальянскую перламутровую мозаику, чтобы сделать раму для зеркала





1



2



3

## Гостям посвящается

- 1 Черная плитка с желтыми и бежевыми цветами выглядит в гостевом санузле как панно. Еще один плюс в том, что узкая полоса облицовки зрительно увеличивает высоту потолка
- 2 Полоска и полевые лютики – неожиданное соседство. Благодаря одинаковой цветовой гамме плитка с такими рисунками мирно уживается в одном санузле
- 3 Фальшстенка, за которой скрыты подвесной бачок и коммуникации, облицована матовым керамогранитом. На темно-коричневом фоне выделяется сантехника строгих геометрических форм

В ТОМ ЖЕ СТИЛЕ

◀ Держатель для полотенец Superinox, Ø 21 см, хром. 400 грн, Роса

▶ Держатель для бумаги Svea, 18 x 14 см, МДФ. 385 грн/шт., Буль-буль

СТИЛИЗАЦИЯ ОЛЕСИ ЛИННИК • ФОТО ПРЕСС-СЛУЖБЫ ФИРМ

ФОТО МИЛАНА ПИЩЕЖИКА

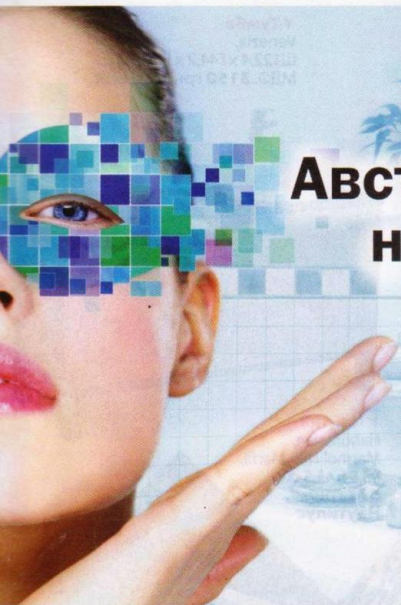


**4** Алая краска и черный мрамор – эффектная парочка. Гости будут приятно удивлены, попав в такое «зазеркалье»

**5** Как правило, искусственным камнем выкладывают кухонный фартук. Впрочем, этот материал способен преобразить и санузел, привнеся в него элемент средиземноморского стиля



Больше идей  
и фотографий



**Австрійська якість  
на довгі роки**

**Baumacol**

**Клеї  
ДЛЯ ПЛИТКИ**

- Австрійська якість
- Широкий асортимент матеріалів
- Екологічно та безпечно

**БаумітІнфо: (044) 568-52-54**  
м. Київ, 03083 вул. Червонопрапорна, 34



**Ідеї з майбутнім**

**3AU**  
**IT**  
baumit.com

# Очаро**ВАННАЯ**

СОГЛАСИТЕСЬ: **СО ВКУСОМ ОБСТАВЛЕННАЯ ВАННАЯ КОМНАТА** – ТАКАЯ ЖЕ ВИЗИТНАЯ КАРТОЧКА КВАРТИРЫ, КАК И ПРИХОЖАЯ. ВЕДЬ, ПЕРЕСТУПИВ ПОРОГ НАШЕГО ДОМА, ГОСТИ ПРЯМИКОМ НАПРАВЛЯЮТСЯ МЫТЬ РУКИ. И ОБРАЩАЮТ ВНИМАНИЕ НА ПЛИТКУ, РАКОВИНУ, СМЕСИТЕЛЬ И ШКАФЧИКИ, КОТОРЫЕ НАДЕЖНО УКРЫЛИ ОТ ПОСТОРОННИХ ГЛАЗ ВСЕ МЕЛОЧИ

## КАПЛИ РОСЫ



▲ **Смеситель**  
Adlon, позолота.  
5200 грн, Kludi

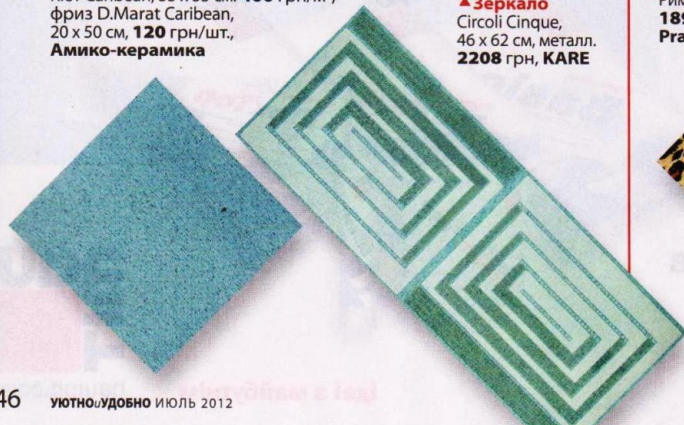
▼ **Умывальник**  
O.novo Style, 60 x 50 см,  
фарфор. 3750 грн,  
Villeroy&Boch



▲ **Полки**  
Lounge Cube,  
большая – Д175 x Г16 x В95 см,  
МДФ. 1368 грн, KARE

▼ **Плитка**  
Kiev Caribean, 33 x 33 см. 400 грн/м<sup>2</sup>,  
фриз D.Marat Caribean,  
20 x 50 см, 120 грн/шт.,  
Амико-керамика

▲ **Зеркало**  
Circoli Cinque,  
46 x 62 см, металл.  
2208 грн, KARE



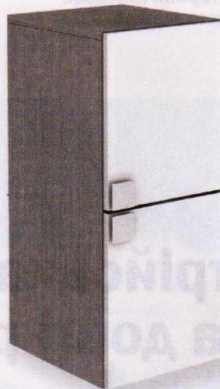
## САФАРИ



▲ **Смеситель**  
Однорычажный Bari BBA2, хром.  
1118 грн, Ferro



▼ **Умывальник**  
Varius, дл. 80 см,  
фаянс. 1550 грн,  
Kolo



▲ **Шкафчик**  
Навесной Primo,  
Ш30 x Г32,5 x В67,8 см, орех.  
920 грн, Kolo

▼ **Тумба**  
Venezia,  
Ш122,4 x Г44,2 x В65,5 см,  
МДФ. 3150 грн, Cesranit



▼ **Плитка**  
Рим LP, 50,2 x 50,2 см.  
189 грн/м<sup>2</sup>,  
Praktiker

▼ **Плитка**  
Напольная,  
Marmol Nilo Marfil,  
43,5 x 43,5 см.  
571 грн/м<sup>2</sup>,  
Наutilus



## НА ЗАМЕТКУ

**Стены в оформлении ванной комнаты играют важную роль.** Начиная ремонт, сначала определитесь с цветом плитки и лишь затем подбирайте сантехнику, мебель и аксессуары.

**Раковину выбирайте максимальных размеров.** Желательно, чтобы она была широкой и достаточно глубокой. Цвет и форма умывальника должны соответствовать общему стилю помещения.

**Присмотрите вместительную и малогабаритную мебель.** Тумба с выдвигаемыми ящиками или небольшой навесной шкафчик – отличные варианты для хранения банных принадлежностей, косметики и текстиля.

## ЦВЕТ АВОКАДО

### ▼ Умывальник

Дл. 80 см, литой камень. **3300 грн, Раа**

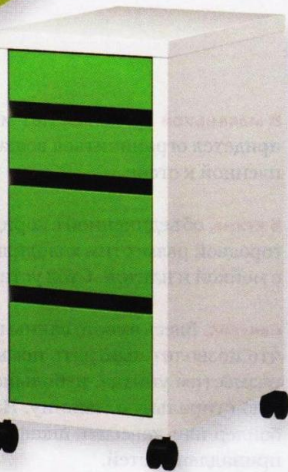
### ► Смеситель

Alessi 8500F, хром. Около **5000 грн, Oras**



### ► Тумбочка

«Микке», Ш35 х Г50 х В75 см, ДСП. **1020 грн, IKEA**



### ◀ Плитка

Cuba Podium, декор – 29,5 x 59,5 см. **123 грн/шт., фриз – 29,5 x 14,6 см, 37 грн/шт., Atem**



## Передплатить журнал

**«Уютно и удобно»** або комплект **«Уютно и удобно» та Murator** до кінця 2012 року через поштове відділення за спеціальною ціною!



Заощаджуйте\*  
**до 37%**

## «Уютно и удобно»

вартість 1 номера **12,50 грн → 11 грн**

**індекс – 37161**



## комплект

**Murator + «Уютно и удобно»**

вартість 1 номера **32,50 грн → 20,44 грн**

**індекс – 37164**

Оформить передплату за спеціальною ціною можна в найближчому відділенні зв'язку «Укрпошта» до 25 грудня 2012 року. \*Відсоток економії у порівнянні з рекомендованою роздрібною вартістю видання (Murator – 20 грн, «Уютно и удобно» – 12,50 грн за номер). Передплатна ціна вказана без врахування вартості приймання передплати у відділеннях Укрпошти



Редакційна передплата

# ВЛАСНА КОЛЕКЦІЯ ІДЕЙ ДЛЯ ВАШОГО ДОМУ!



# 1-комнатная квартира 23 м<sup>2</sup>



**Алина Ковалева,**  
дизайнер  
интерьеров

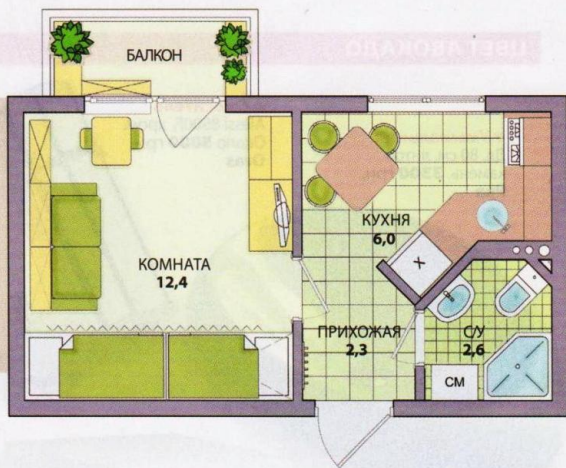


Только представьте себе: в этой миниатюрной квартирке в г. Красногорске нужно разместить:

1. молодых родителей,
2. их детей: девочку и мальчика,
3. бабушку!

## ВАРИАНТ

Поскольку внутренние перегородки в квартире ненесущие, мы можем позволить себе кардинально «перекроить» пространство. Немного изменим размеры санузла и объединим прихожую с кухней, чтобы увеличить площадь последней. Единственным ограничением для нас будут стояки водоснабжения и канализации.



### МИНИ-КУХНЯ



**Обустроявая маленькую кухню,** лучше отдавать предпочтение однотонным светлым фасадам, а также встроенным моделям бытовой техники (1). Особый уют мини-кухне придает хорошее освещение (2).

ФОТО СЕБАСТЬЯНА ОБЛЕККА

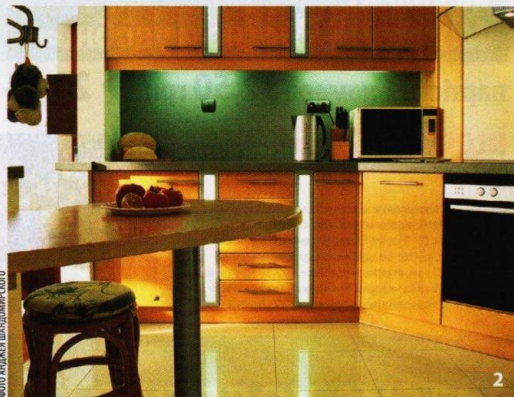


ФОТО АЛЕКСЕЯ ШИДЛОВСКОГО

**В маленькой прихожей** нет места для мебели, поэтому придется ограничиться вешалкой для одежды, прикрепленной к стене.

**В кухне,** объединенной с коридором, за небольшой перегородкой разместим холодильник, рабочую линейку с мойкой и плитой. Стол установим в левом углу.

**Санузел.** Здесь вместо ванны поставим душевую кабину, что позволит выиграть немного пространства. Также разместим унитаз, небольшой умывальник, компактную стиральную машину. Над ней можно установить бойлер или навесить шкафчики для хранения банных принадлежностей.

**В торце комнаты** на верхнем уровне установим детские кроватки. Под одной из них разместим кровать для бабушки, под другой – сделаем шкаф для одежды. Вечером эту часть комнаты можно будет прикрыть шторой. Центральную зону обустроим как гостиную: поставим здесь диван, напротив него – тумбочку с телевизором. Над диваном навесим шкафчики – дополнительные места для хранения. Возле окна устроим детскую зону: столик для рисования и стеллаж для игрушек.

**На балконе** будут невысокие шкафчики для хозяйственных мелочей и, конечно же, цветы.

РИС. ИРИНА ЗАМЧЕНКО, ФОТО ПЕТРА СКАВЕРСКОГО

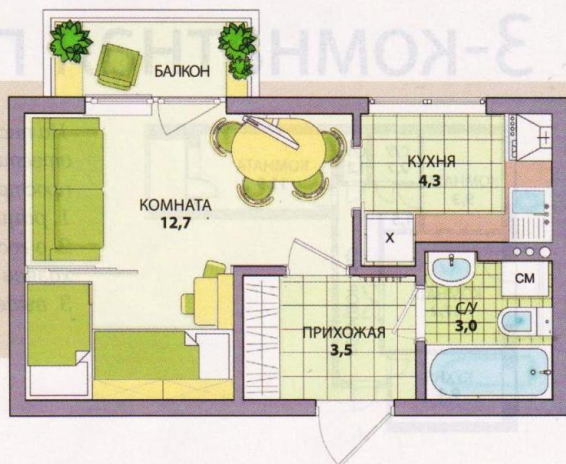
## ВАРИАНТ

В этом варианте, как и в предыдущем, все помещения останутся на своих местах, но благодаря изменению их конфигурации они станут более удобными. В прихожей установим шкаф-купе с зеркальными дверцами, а также вешалки для одежды. Зону для сна детей и бабушки обустроим в нише за раздвижной перегородкой.

**Площадь санузла** увеличим за счет кухни, благодаря чему здесь поместятся ванна, унитаз, стиральная машинка, умывальник с зеркалом в небольшой нише.

**На кухне** расставим мебель в форме буквы «Г», а обеденную группу вынесем в комнату. Холодильник расположим в специально спроектированной нише. Место над ним также можно задействовать для хранения.

**Комната.** Здесь разместим двухъярусную кровать для малышей, кровать для бабушки, небольшой мобильный столик для творчества, который днем можно будет ставить ближе к окну. В другой части комнаты поставим раскладной диван, который послужит спальным местом для родителей.



### ЧТОБЫ ПОЛУЧИТЬ КОНСУЛЬТАЦИЮ АРХИТЕКТОРА,

пишите нам по адресу а/я 54, г. Киев 01054  
или [ujutno@murator.com.ua](mailto:ujutno@murator.com.ua).

**В своих письмах не забывайте указывать:**

- тип дома
- общую площадь квартиры
- количество комнат
- размеры каждого помещения
- расположение несущих стен
- расположение коммуникаций
- высоту потолков
- свои координаты

Мы отвечаем на все ваши письма. И **по возможности** публикуем их на страницах нашего журнала. Надеемся на ваше понимание.

## МОБИЛЬНЫЕ ПЕРЕГОРОДКИ



ФОТО МАРЧИНА ЧЕЛОВИКА

1

Разделить пространство комнаты на зоны можно с помощью складной ширмы (1). В маленьком помещении наиболее удобны раздвижные двери (2).



ФОТО МИРОСЛАВА МРОЗА

2

# 3-комнатная площадью 65 м<sup>2</sup>

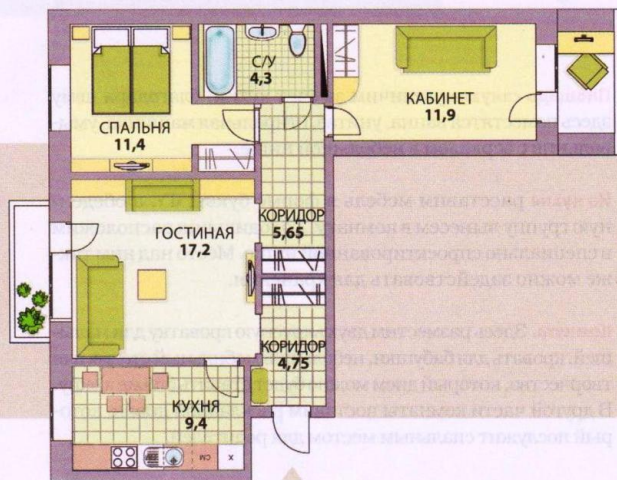
На письмо Ольги и Антона из Днепрпетровска мы попросили ответить сразу двух дизайнеров. Они рекомендуют организовать пространство таким образом:

1. рационально использовать площадь длинного коридора,
2. в гостиной обустроить место для приема гостей, по просьбе хозяев не объединяя ее с расположенной рядом кухней,
3. выделить место под большую семейную библиотеку.



## ВАРИАНТ

Учитывая конструкцию дома, а также пожелания читателей не объединять кухню и зал, сделаем несколько шагов, которые позволят более экономно использовать пространство квартиры. Площадь спальни увеличим, присоединив к ней часть коридора с нишей под встроенный шкаф. Туалет и ванную тоже объединим.



**Наталья Будзан,**  
дизайнер интерьеров

**Длинный коридор** разделим на две части невысокой гипсокартонной перегородкой, установим здесь вместительные системы хранения. Благодаря этому пространство выглядит гармоничнее. Вход в кухню будет из гостиной. Старый дверной проем зашьем, а в образовавшейся нише поставим банкетку.

**В объединенном санузле** разместим унитаз, большую консоль с умывальником и ванну, над которой сделаем ниши с подсветкой.

**Из гостиной** оформим два новых проема в несущих стенах: на кухню и в коридор. Диван поменьше интегрируем в мебельную группу, часть которой задействуем под библиотеку. А большой раскладной поставим под окном. Напротив установим псевдокамин, а над ним повесим телевизор.

**Кабинет** в будущем можно будет отвести под детскую. А сейчас здесь разместим диван и шкаф. На утепленной лоджии поставим рабочий стол с креслом.

## ДЛЯ ГОСТЕЙ И НЕ ТОЛЬКО

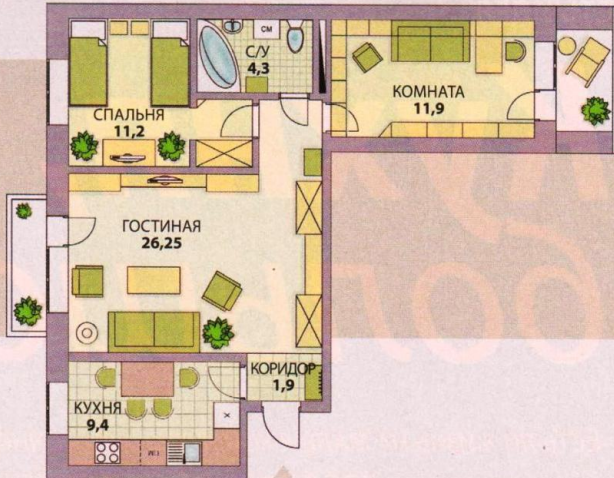


**В небольших комнатах мягкая мебель не должна занимать много места.** Особенно удобны бескаркасные модели (1). Или же традиционный диван-книжка (2).



# ВАРИАНТ

Прихожую и большую комнату объединим, демонтировав несущую стену коридора. При входе оставим лишь открытую вешалку с пуфом. За счет этого у нас получится достаточно большая гостиная. Здесь можно будет разместить часть библиотеки. Также для книг выделим полки в кабинете.



**Ирина Зинченко,**  
дизайнер интерьеров

**Спальня небольшая,** но здесь можно поставить не одну большую, а две односпальные кровати. А также две тумбочки, платяной шкаф, комод для постельного белья, большой телевизор и вазоны с живыми цветами.

**Кабинет, он же – библиотека, он же – гостевая.** Эту емкую, multifunctional комнату обустроим так, чтобы в ней царили простор и порядок.

Достичь этого можно благодаря закрытым дверцам книжного шкафа и раскладному дивану, который в дневное время не занимает много места.

**В проходной комнате-гостиной** должно быть много света. Поэтому дверь на балкон полностью сделаем из стекла. Выберем мебель и текстиль в светлых тонах. Постараемся не загромождать проход из коридорчика в дальние комнаты.

## ДОМАШНЯЯ БИБЛИОТЕКА



**Стеллаж для книг можно сделать своими руками.** Для изготовления такой простой конструкции использовали натуральные материалы – дерево и кирпич (1). На одной из стен установлены полки, купленные в строительном супермаркете, они закрываются раздвижной дверцей (2).

ФОТО ПЕТРА МАСЛЕЦКА

ФОТО МАРИНЫ ГОЛОВИНОЙ

# Кухня, стань большой!

Есть ли жизнь на маленькой кухне? «Конечно, есть!», – отвечают наши дизайнеры и архитекторы и предлагают простые и изобретательные решения: увеличить ее путем присоединения соседних помещений, а также с помощью цвета, «воздушных» потолков и необычных отделочных материалов

9 м<sup>2</sup>



**Оксана Гуцаленко,**  
дизайнер,  
Киев  
[www.atmosfera.in.ua](http://www.atmosfera.in.ua)

**Задача:** зрительно увеличить высоту потолков и создать ощущение воздушного пространства, оставив минимум места для обеденного стола.

**Решение:** подвесной потолок из матово-молочных акриловых плит толщиной 2 мм пропускает свет, излучаемый люминесцентными лампами. Чтобы еще больше «облегчить» дизайн и увеличить освещенность, дверцы верхних фасадов кухни заказали из глянцевого стекла. Остальная часть кухонного

гарнитура выполнена из ДСП и куплена в одном из строительных супермаркетов. Ролеты на окнах предпочли шторам. Еще один нестандартный дизайнерский прием, работающий на решение главной задачи, – зеркальный кухонный фартук, который тоже визуально расширяет границы помещения. Для пола выбрали плитку бежевого цвета и специально уложили ее по диагонали.

Обои под покраску решили покрыть нежно-салатовым оттенком, создав в кухне чудесное весеннее настроение. А что же с обеденным столом? На уровне метра от пола установили неширокий 25-сантиметровый подоконник а-ля мини-барная стойка из облицованной пластиком плиты МДФ, которую закрепили на трех высоких алюминиевых ножках. Такое решение позволило существенно сэкономить место, которое обычно занято столом или мягким уголком.



**Катерина Чурина,**  
дизайнер интерьеров,  
Киев  
[www.tabooret.com](http://www.tabooret.com)

**Задача:** установить необходимую бытовую технику и обеденный стол для всей семьи в маленькой кухне площадью 7 м<sup>2</sup>, оставив удобную поверхность для готовки.

**Решение:** сердце кухни – большой стол с удобными креслами и комфортным диваном с высокой спинкой. Она обита тканью, узор которой сочетается со шторами (дизайн-концепция выдержана в стиле прованс). Под диваном есть ниши для корзин.

Совместив ванную с туалетом, мы увеличили кухонное пространство на 60 см (это видно на маленькой картинке). В образовавшуюся нишу поместились большой холодильник и посудомоечная машина, накрытая рабочей столешницей.

7 м<sup>2</sup>



**Галина Бутенко,**  
архитектор-дизайнер,  
Киев  
[www.atmosfera.in.ua](http://www.atmosfera.in.ua)

**Задача:** увеличить площадь 8-метровой кухни, присоединив к ней лоджию. На месте бывшей границы помещений установить модную барную стойку, а за ней разместить холодильник.

**Решение:** на мягком уголке можно усадить большее количество гостей, чем на стульях. К тому же под его сиденьями достаточно мест для хранения мелочей. Тепло-голубая декоративная штукатурка на стенах и лазурно-белая мозаика фартука над столешницей призваны визуально расширить пространство и подчеркнуть оригинальность перепланировки.

Благодаря сочетанию коричневой и голубой краски интерьер приобрел благородные черты. А одинаковое оформление стены, короба над вытяжкой и проема на лоджию подчеркнуло единство концепции и смягчило переход из кухни на бывший балкон.

**ДОРОГИЕ  
ДИЗАЙНЕРЫ  
И АРХИТЕКТОРЫ!**

Присылайте интересные 3D-проекты отдельных комнат (коридоры и лоджии тоже принимаются) по адресу [ujutno@murator.com.ua](mailto:ujutno@murator.com.ua). Пусть о вас узнает вся страна!

8 м<sup>2</sup>



**ЦЕЛИ ПРОЕКТА**

- Разместить мебель вдоль одной стены. Встроить духовку, холодильник и посудомоечную машинку в корпус шкафчиков, а варочную поверхность и мойку – в столешницу рабочей линейки.
- Сделать так, чтобы кухонная мебель напоминала гарнитур гостиной. Продумать локальное освещение рабочей зоны и уголка столовой.

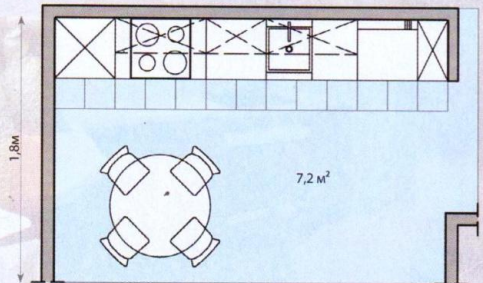
**ИЗЮМИНКА**

- Красные фасады придают интерьеру динамику и словно говорят, что здесь живет молодой энергичный мужчина.



ПЛАН

4 м



1,8 м

7,2 м<sup>2</sup>

В корпус напольных шкафчиков справа от мойки встроена посудомоечная машина. Достоинством кухни являются также материалы: серую плитку на стене, столешницу и черную мойку из искусственного гранита не нужно постоянно мыть

# Жених с приданным

АЛЕКСЕЙ ЖИВЕТ ОДИН В КВАРТИРЕ-СТУДИО. ДИЗАЙНЕР ПОСТАРАЛАСЬ, ЧТОБЫ **ОТКРЫТАЯ В ГОСТИНУЮ КУХОННАЯ ЛИНЕЙКА** БЫЛА ОБОРУДОВАНА ВСЕМ НЕОБХОДИМЫМ, ВЫГЛЯДЕЛА ЭЛЕГАНТНО И СООТВЕТСТВОВАЛА СТИЛЮ ПОМЕЩЕНИЯ, В КОТОРОМ ОН ЧАСТО УСТРАИВАЕТ МОЛОДЕЖНЫЕ ВЕЧЕРИНКИ

**Фото** Мариуша Быковского **Стилизация** Кристины Бжезиньской **Текст** Михалины Качмаркевич, Божены Добжанской

**Х**озяин квартиры представлял себе обстановку в изысканной шоколадно-бежевой гамме. Но дизайнер убедила его, что коричневые фасады будут гораздо интереснее смотреться в компании с красными. Особенно если дополнить их стальными поверхностями и фартуком из серого керамогранита, имитирующего грубую фактуру бетона, которая характерна для стиля лофт.

## ШАГ 1

В длинное, но узкое пространство автор проекта задумала вписать и мебель, и технику. Так появилась перегородка, замыкающая кухню в нишу и отделяющая ее от входа в комнату.

## ШАГ 2

Для того чтобы интерьер не был перегружен, между настенными шкафчиками и потолком дизайнер оставила немного воздуха. «Я хотела, чтобы кухня привлекала к себе все внимание, – объясняет дизайнер, – поэтому решила смонтировать на потолке галогеновые лампочки. Когда они выключены, рабочая зона растворяется в полумраке, поблескивают только красные фасады».

## ШАГ 3

Алексея волновали практические вопросы: духовка на уровне груди, мойка любая, только не хромированная, иначе на поверхности будет заметна каждая капля, а он не хочет тратить жизнь на уборку. И, конечно, все должно быть спрятано. С этим пунктом возникла проблема: холодильник Side by Side, который так нравится ему, вряд ли украсит гостиную. В конце концов, Алексея удалось переубедить и спрятать за фасадами, шпонированными деревом, обычный холодильник. ■■■



Алексей

## СКОЛЬКО ЭТО СТОИТ?

▲ «Я много работаю, поэтому на кулинарные подвиги остается мало времени. Думаю, кухня не должна быть большой, но обязательно удобной, чтобы готовить еду было максимально просто»

### Варочная панель Whirlpool – 3109 грн

Независимая, электрическая, стеклокерамика. Сенсорные переключатели. 4 конфорки. 56 x 49 см  
[whirlpool-ua.com](http://whirlpool-ua.com)

### Духовой шкаф Bosch – 4295 грн

Независимый, электрический. Объем 53 л. 59,5 x 59,5 x 51,5 см. Дисплей цифровой, гриль, конвекция  
[bosch-ua.com](http://bosch-ua.com)

### Посудомоечная машина AEG – 4798 грн

Встраиваемая, на 9 комплектов. 45 x 55 x 85 см. Расход воды – 13 л. Уровень шума 49 дБ  
[elektrod.in.ua](http://elektrod.in.ua)

### Вытяжка Hotpoint Ariston – 1398 грн

Независимая, 250 м³/ч, отвод/циркуляция. Три скорости, уровень шума 60 дБ  
[ariston-ua.com](http://ariston-ua.com)





▲ Благодаря фасадам, шпонированным деревом, кухонная мебель гармонично вписалась в пространство студии. Стулья из прозрачного бордового пластика, напоминающего стекло, придают зоне столовой особый шик

◀ Черная и красная посуда, а также мелкая кухонная утварь ярких оттенков, которые хозяин обычно прячет в шкафчики, выдержаны в цветовой гамме интерьера

## МНЕНИЕ АВТОРА ПРОЕКТА



Ханна Таларек,  
дизайнер

Даже небольшая кухня должна вмещать все нужное оборудование и выполнять необходимые функции. Кухонную линейку следовало разместить на отрезке длиной четыре метра.

После «вычитания» квадратных метров для колонны с духовкой и пенала с холодильником осталось немного места для рабочей линейки, в которую нужно было еще встроить мойку и варочную поверхность.

Возле духовки под столешницей я вставила 15-сантиметровую вертикальную секцию с системой карго, что позволило отодвинуть духовку от варочной поверхности. Чтобы на нее не попадали брызги, раковину разместили с другой стороны, рядом с холодильником.

ФОТО ПРЕДСТАВЛЕНО ЭКСПЕРТОМ



▲ Для электрической варочной поверхности, выполненной из стеклокерамики, требуется посуда (кастрюли, сковородки) с абсолютно ровным и гладким дном



▲ Стол обеденный Суруі 3, раскладной, Д110/150 x Ш110 x В75 см. 4700 грн, Mebelpro



▲ Чашки с ложками CAFE, 250 мл, керамика. 34 грн/шт., Empik

В ТОМ ЖЕ СТИЛЕ

▼ Духовой шкаф HL870, электрический, независимый, Ш59,5 x Г56,2 x В59,5 см. Около 5000 грн, ТЕКА

ЦЕНТРАЛЬНИЙ КИЇВ

СТИЛЬНИЦЯ ОДЕСЬКИЙ ПІЛІНІК - ФОТО СЕРГІЙ КОРЧУК, ПРЕСС-СЛУЖБА ВІВІ

## Розумні очисники для оселі із Німеччини Очистка - догляд - захист

**PUFAS** **Glutoclean**  
MADE IN GERMANY

**Очиститель сантехники**

- гелеобразный – лучшая адгезия и действие
- свежий запах
- против известковых отложений
- гигиеническая чистота и сияющий блеск

**Удалитель плесени с хлором**

- удаляет плесень и грибок, пятна от плесени, бактерии
- с отбеливающим действием, посредством активного хлора
- мгновенное действие

**PUFAS** **Glutoclean**  
MADE IN GERMANY



Запитуйте у мережах будівельних маркетів ЕПІЦЕНТР та Нова Лінія  
Гуртовий продаж тел./факс: 044 5010657, 5164500

www.pufas.ru  
Товар сертифікований

# По кувшинам!

СТАРИК ХОТТАБЫЧ ПО МИЛОСТИ СВОЕГО АВТОРА ПРОВЕЛ В ЭТОМ МЕДНОМ СОСУДЕ ТРИ С ПОЛОВИНОЙ ТЫСЯЧИ ЛЕТ!

А ПЕРНАТЫЙ ГЕРОЙ РУССКОЙ СКАЗКИ «ЛИСА И ЖУРАВЕЛЬ» УГОЩАЛ ИЗ НЕГО СВОЮ ГОСТЮ ХОЛОДНОЙ ОКРОШЕЧКОЙ...



▲ Молочный коктейль  
«Соккерэрт», выс. 26 см, 0,6 л,  
сталь, эмаль. **180** грн, IKEA



▲ Ягодный морс  
Happy hour, Guzzini,  
выс. 26 см, 1,6 л, пластик.  
**215** грн, Posud:meister



▲ Травяной сбор  
Floral, выс. 22 см, 1,5 л,  
стекло. **504** грн,  
Laura Ashley



◀ Холодный чай  
Krug, выс. 17,5 см,  
1,5 л, стекло. Около  
**300** грн, Butlers

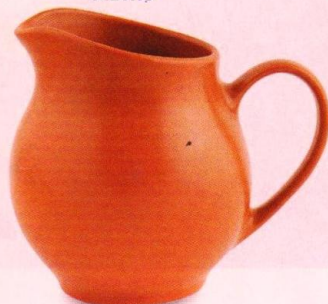
▼ Яблочный фреш  
Happy hour, Guzzini,  
выс. 24 см, 1,7 л,  
пластик. **380** грн,  
Posud:meister

▼ Лимонад  
Star, выс. 17 см,  
1 л, керамика.  
**200** грн,  
Green Gate



▲ Березовый сок  
Mercanlar, 1,5 л, стекло,  
пластик. **25** грн, METRO

▼ Домашний узвар  
«Віла Ріка», 1 л,  
керамика. **40** грн,  
METRO



# Радужные акценты

БЕЛЫЙ ИНТЕРЬЕР, КАК ЧИСТЫЙ ЛИСТ, ТРЕБУЕТ ЯРКИХ КРАСОК. Плитку или мебель насыщенных тонов хозяйка покупать не стала. Она решила: главным акцентом станет разноцветный текстиль

Фото Татьяны Коваленко

Текст Божены Добжанской



«Экспозиция картин меняется четыре раза в год: сейчас мои работы напоминают радугу, а на осень я подберу декорации в багряных и оранжевых тонах»



### ЦЕЛИ ПРОЕКТА

- Разместить сантехническое оборудование, учитывая сложную конфигурацию помещения. В торце ванной комнаты устроить душевую кабину.
- Сделать на заказ шкафчики и открытые навесные полки, на которых можно расположить не только банные принадлежности, но и сувениры.

### ИЗЮМИНКА

- Оригинальные авторские работы хозяйки стали главным украшением интерьера. Благодаря им ванная комната до краев наполнена яркими и жизнерадостными красками лета.



### СКОЛЬКО ЭТО СТОИТ?

#### **Ванна гидромассажная Treesse – 38 000 грн**

Акриловая. Модель Haiti. С фронтальной и боковой панелью. Форсунки с гидромассажем и аэромассажем (электронное управление). LED-подсветка. Объем 280 л, 150 x 150 x 72 см  
[salon-ua.com](http://salon-ua.com)

#### **Плитка мраморная – 4800 грн**

Напольная, коллекция Marmara 3, 30 x 60 см  
480 грн/м<sup>2</sup>, 10 м<sup>2</sup>  
[slab.com.ua](http://slab.com.ua)

#### **Умывальник KRAUS – 1766 грн**

Стекло. Ø 43,2 см  
Высота – 15,2 см  
[topstar.com.ua](http://topstar.com.ua)

▼ **Подсветка** есть и на каскадном потолке, и в корпусе гидромассажной ванны – в нем установлены LED-светильники, которые не боятся влаги. Так как помещение достаточно большое, лучше использовать несколько источников света малой мощности



Хотите научиться создавать подобные яркие панно? Тогда не пропустите авторский урок рукоделия на стр. 70 в рубрике «Мастер-класс»



**М**уж нашей героини – архитектор. Он давно мечтал, чтобы его большая семья жила в просторной квартире. Поэтому, когда подвернулся случай купить на вторичном рынке жилья несколько гостинок в пятиэтажном доме, он даже не раздумывал. В результате объединения квартир получились двухуровневые апартаменты, в которых нашлось место для трех санузлов.

## ШАГ 1

Эта ванная комната расположена непосредственно возле супружеской спальни. Сложная конфигурация помещения – в нем не четыре, а целых восемь углов – вдохновила хозяйина на нестандартный проект. В узком торце он разместил душевую кабину, за выступом стены спрятал широкую угловую гидромассажную ванну, а между двух больших окон вписал умывальник.

## ШАГ 2

В оформлении санузла была использована бело-серая гамма. На пол хозяин положил бежево-серую мраморную плитку. Стены покрыл структурной штукатуркой и покрасил водоэмульсионной краской. Мебель из ламинированного МДФ сделали по авторским эскизам.

## ШАГ 3

Теперь настал черед ввести в интерьер яркие акценты. Стены хозяйка украсила картинами, «нарисованными» нитками радужных оттенков. Также она подобрала пестрые полотенца и напольный коврик. А на подоконник поставила букетики полевых цветов. ■■■

В ТОМ ЖЕ СТИЛЕ



▲ **Смеситель**  
Ахог, настенный,  
однорычажный.  
Около **4000** грн,  
**Hansgrohe**



▲ **Мыло**  
Фруктовое  
Manufaktura.  
**75** грн,  
**Скворечник**

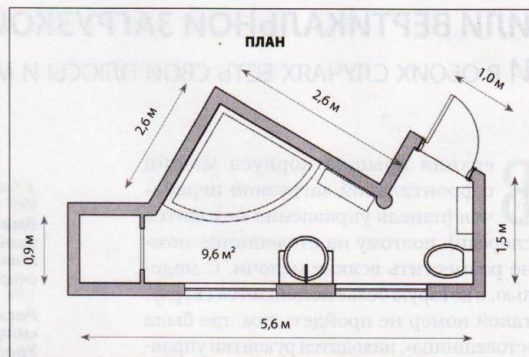
▼ **Ванна**  
Асимметричная,  
Rosa, 150 x 95 см,  
акрил. **4367** грн,  
**Ravak**



Присобранные  
в аккуратные складки  
молочно-белые римские  
шторы подчеркивают  
изысканную простоту  
интерьера



СТИЛИЗАЦИЯ: ОЛЕГА ШИШКИН. ФОТО: АНДРЕЙ ПАСОКОВИЧ, ПРЕСС-СЛУЖБА ФИРМ



◀ Умывальник и столешница выполнены  
из декоративного триплекса – ударопрочного  
закаленного многослойного стекла  
толщиной 12 миллиметров



# Открытый вопрос

Выбирая стиральную машину, владельцы небольших санузлов задают себе вопрос: какую купить модель – с фронтальной или вертикальной загрузкой? И в обоих случаях есть свои плюсы и минусы.

**В**ерхняя крышка корпуса машин с фронтальной загрузкой нерабочая (панель управления находится спереди), поэтому на столешнице можно разместить всякие мелочи. С моделью, в которую бельё помещается сверху, такой номер не пройдет: там, где была «столешница», находятся рукоятки управления, а верхнюю крышку нужно поднимать при загрузке и выгрузке белья. Предлагаем обзор новых моделей стиральных машин. Мы подобрали достойные модели, а решающее слово – за вами.

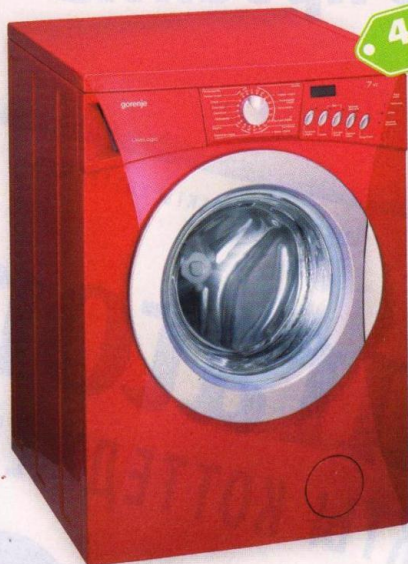
► **Samsung WF1602YQR**  
**Вместимость белья:** 6 кг  
**Максимальная скорость отжима:** 1200 об/мин  
**Расход воды за стирку:** 45 л  
**Уровень шума:** 42 дБ  
**Количество программ:** 7  
**Размеры:** Ш60 x Г45 x В80 см

Фронтальная загрузка



6100 грн





**4500**  
грн

**◀ Gorenje WA72145RD**

**Вместимость белья:** 7 кг  
**Максимальная скорость отжима:** 1400 об/мин  
**Расход воды за стирку:** 49 л  
**Уровень шума:** 58 дБ  
**Количество программ:** 19  
**Размеры:** Ш60 x Г54 x B85 см

**▶ Whirlpool AWE9630**

**Вместимость белья:** 6 кг  
**Максимальная скорость отжима:** 1200 об/мин  
**Расход воды за стирку:** 53 л  
**Уровень шума:** 51 дБ  
**Количество программ:** 10  
**Размеры:** Ш40 x Г60 x B90 см

**▶ AEG-Electrolux L60060sl**

**Вместимость белья:** 6 кг  
**Максимальная скорость отжима:** 1000 об/мин  
**Расход воды за стирку:** 45 л  
**Уровень шума:** 58 дБ  
**Количество программ:** 13  
**Размеры:** Ш60 x Г45 x B85 см

**5400**  
грн



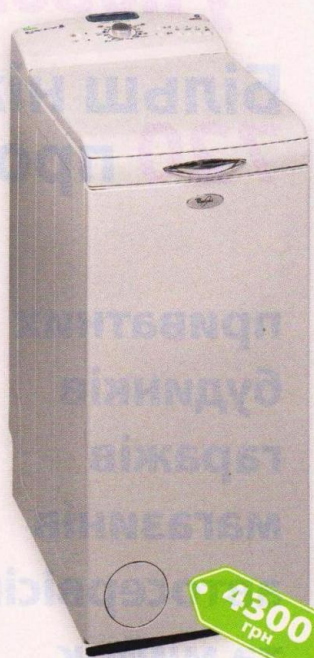
**▼ Hotpoint Aqualtis ADS93D69EU/B**

**Вместимость белья:** 9 кг  
**Максимальная скорость отжима:** 1600 об/мин  
**Расход воды за стирку:** 65 л  
**Уровень шума:** 60 дБ  
**Количество программ:** 16  
**Размеры:** Ш60 x Г65 x B85 см

**9000**  
грн



**Вертикальная загрузка**

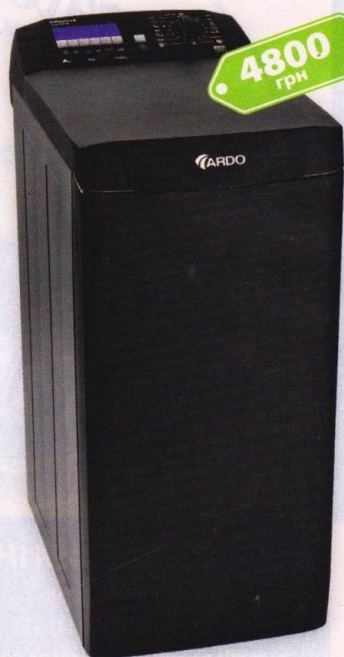


**4300**  
грн

**▼ Ardo TLN106LB**

**Вместимость белья:** 6 кг  
**Максимальная скорость отжима:** 1000 об/мин  
**Расход воды за стирку:** 57 л  
**Уровень шума:** 58 дБ  
**Количество программ:** 15  
**Размеры:** Ш40 x Г60 x B90 см

**4800**  
грн



**ДЛЯ МИНИ-САМУЗЛА**

При «стесненных обстоятельствах» размещения стиральной машины решающим аргументом в пользу «вертикалки» могут оказаться, во-первых, ее габариты: ширина 35–40 см, глубина 60 см, а также тот факт, что не нужно иметь резерв пространства для открывания загрузочного люка. Словом, решение о выборе типа стиральной машины следует принимать в буквальном смысле слова исходя из «обстоятельств места». Ни по набору функций, ни по показателям эффективности стирки или отжима один тип стиральных машин кардинально не отличается от другого.

Флористка Каролина Сколимовская любит использовать в своих композициях душистый горошек. Полупрозрачные лепестки и приятный аромат делают его незаменимым в дамском будуаре

▼ В основе этих букетов – веточки фиолетового аконита, розовые каллы, желтые фрезии и белосемянник, а также махровые тюльпаны оранжевого и лимонного оттенков

# Летний сон

ЯРКАЯ ЦВЕТОЧНАЯ КОМПОЗИЦИЯ В СТЕКЛЯННОЙ ЕМКОСТИ – НЕ ПРОСТО БУКЕТ, А ИЗЯЩНЫЙ АРТ-ОБЪЕКТ. ЭДАКАЯ СПЯЩАЯ ПРИНЦЕССА, КОТОРАЯ ЖДЕТ, ЧТОБЫ НА НЕЕ ОБРАТИЛИ ВНИМАНИЕ...

Фото Яцек Кухарчика  
Текст Божены Добжанской

Давайте представим, что высокая наполненная ваза – это сказочная башня, в которой дремлет наша красавица. Как и положено, у ее подножия разбросаны декоративные камешки (они надежно скрывают флористическую губку). А роль крутых ступенек играют плотно свернутые листья тюльпанов.

# Фонари до зари

Зонтик от солнца, скамейка, гамак... В СПИСКЕ ПРЕДМЕТОВ, НЕОБХОДИМЫХ ДЛЯ ОТДЫХА НА ПРИРОДЕ, ФОНАРИКИ ЗАНИМАЮТ ПОЗИЦИЮ ВОЛШЕБНИКА, «ЧИТАЮЩЕГО» НА НОЧЬ СКАЗКИ

▼ Теремок  
«Бабочка», выс. 20 см,  
металл. 60 грн,  
Praktiker



▲ Дюймовочка  
Выс. 25 см,  
металл, стекло.  
Около 200 грн,  
Butlers

Звездная пыль  
Laterna, выс. 16 см, бумага,  
металл. 100 грн/шт.,  
Butlers



▲ 12 месяцев  
«Солвиден»,  
5 x 3 см, пластик.  
50 грн/шт., IKEA



► Волшебные лампы Аладдина  
Гирлянда «Солвиден», дл. 6 см,  
полиэтилен. 200 грн, IKEA

▲ Кай и Герда  
Art Deco, Д44 x Г29 x В43 см,  
стекло, сталь. 850 грн, KARE

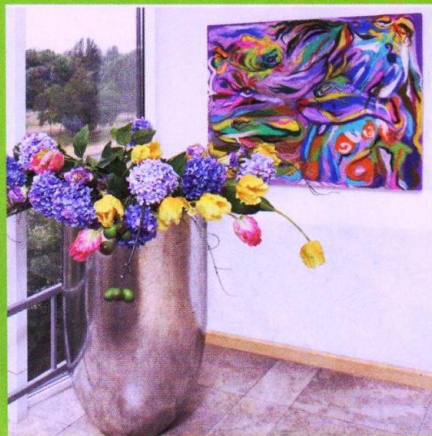


◀ Чук и Гек  
Risa, выс. 17 см,  
металл, стекло.  
40 грн/шт.,  
JYSK



# УЮТНО и УДОБНО

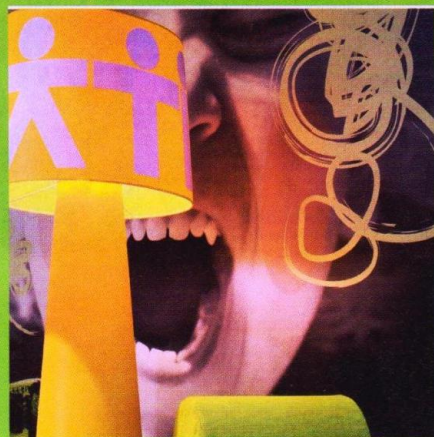
Подготовила Ирина Шконда



## 70

### Теплое панно

Валяние шерсти или фелтинг – старинная техника создания одежды и предметов декора, переживающая сейчас эпоху возрождения. Вот и мы приобщаемся к этому виду искусства!



## 73

### Наклей-ка наклейки!

Стикеры позволяют легко и с юмором обновить интерьер. Их можно сделать на заказ или просто вырезать из самоклеящейся бумаги.



## 74

### Кулинарный цветник

Оказывается, в пищу можно употреблять не только розы и одуванчики! Попробуйте блюда с тюльпанами, анютиными глазками и цветами цуккини...



Больше рецептов



# Если панно – то фелтинг!

Можно ли написать картину без кисти и красок? Запросто! Нужны лишь оригинальная идея и яркая шерсть, а еще – веселые помощники



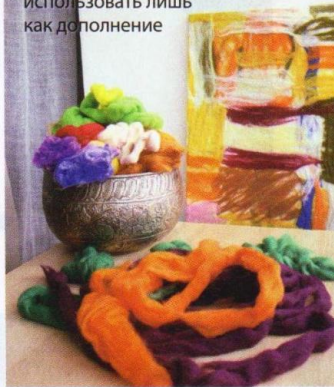
**С**оздание валяных панно из шерсти стало для бизнес-леди Юлии и ее деток любимым хобби. «Главное в фелтинге – не специальные навыки, а удовольствие, которое получаешь от общения с семьей. Желание творить, фантазировать и экспериментировать – это то, что нас объединяет», – говорит мастерица. **В качестве основы, на которую выкладывается рисунок при сухом валянии, она использует сливер**, расчесанную овечью шерсть, или же фетр, натянутый на раму. «Красками» служит грубая овечья шерсть ярких цветов. Эти материалы, а также специальные инструменты можно купить **в магазинах рукоделия**, в том числе через Интернет.

#### НАМ ПОНАДОБЯТЬСЯ

- сливер или фетр из натуральной шерсти для основы (от 30 грн/30 x 30 см)
- набор шерсти для валяния (25 грн/5 цветов)
- держатель и 7 игл для фелтинга (45 грн)
- щетка-подушка для валяния большая (63 грн)
- ножницы



Свойство сваливаться имеют только шерстяные волокна, поэтому другую пряжу можно использовать лишь как дополнение



1  
● Основу (фетр) натягиваем на рамку. Выкладываем из пряжей шерсти фон, а затем элементы композиции



2  
● Подкладываем щетку под ткань в тех местах, где будем протыкать шерсть иглами, – для спутывания ее волокон



3  
● Многократно протыкаем полотно, лежащее на щетке, иглами, чтобы волокна шерсти спутались и создали однородное полотно. Зазубрины на иглах для фелтинга позволяют протягивать пряжу сквозь ткань, переплетая ее волокна с основой

# murator

## ПРОЕКТЫ КОТТЕДЖЕЙ

### КОЛЕКЦІЯ З ПОНАД 760 КРАЩИХ ПРОЕКТІВ



- ▶ приватні будинки
- ▶ гаражі
- ▶ господарчі будівлі



PROEKTY.MURATORDOM.COM.UA



Дивіться  
повну колекцію!



# Театр теней

Поиграем с наклейками! С их помощью можно проводить самые смелые интерьерные эксперименты

## НАМ ПОНАДОБЯТСЯ

- самоклеящаяся пленка (8 грн/лист 70 x 100 см)
- ножницы
- линейка
- угольник



• Рисуем контуры столика на обратной стороне самоклеящейся пленки. Вырезаем, снимаем защитный слой и приклеиваем



Этот столик нельзя сервировать, потому что в нашей дизайнерской «пьесе» у него иная роль – декоративная



• Вырезаем контуры человечков из непрозрачной бумаги и наклеиваем их на абажур, чтобы тени были видны на стене

# С ароматом лепестков



## Игристый сорбет

- 200 мл лимонного щербета
- сок 1 апельсина
- 5 листков базилика
- лепестки красной розы
- розовая эссенция
- 100 мл игристого вина

В щербет, приготовленный из воды с добавлением лимонного сока, добавляем апельсиновый фреш, измельченный базилик и порезанные полосками лепестки розы. Перемешиваем и ставим на час в морозильник. Перед подачей добавляем игристое вино.



В меню ресторанов все чаще встречаются блюда с добавлением съедобных цветов. Оказывается, этот тренд – далеко не новое направление в кулинарии, а лишь возвращение к старым добрым традициям

## Креветки с тюльпаном

- 12 креветок • перец чили • 1 ч. л. кориандра • 4 ст. л. оливкового масла
- ½ лимона • соль и перец • огурец
- 100 мл майонеза • 1 ч. л. горчицы
- 100 мл бульона • шафран • 1 упаковка смеси салатов • лепестки тюльпана

Поджаренные креветки маринуем с чили, кориандром, маслом и соком лимона. Майонез смешиваем с горчицей, добавляем проваренный в бульоне шафран. На тарелку выкладываем креветки, огурец, горсточку из разных видов салатов, солим, поливаем соусом и посыпаем лепестками молодых тюльпанов.



## Цветы цукини

- 4 белых гриба • 50 г сливочного масла • лук
- 200 г сыра рикотта • 100 г тертого сыра грана падано • по 4 листка мяты и базилика • соль и перец
- 4 цветка цукини • 100 г муки • яйцо
- оливковое масло

Нарезанные ломтиками грибы обжариваем с луком на масле, даем остыть. Добавляем пару кусочков рикотты, столовую ложку сыра грана падано, измельченную мяту и базилик. Приправляем солью и перцем. Получившейся смесью фаршируем цветы, панируем их в муке, яйце и сыре грана падано. Жарим на оливковом масле. Подаем в горячем виде с любимым соусом.

## Салат «Анютины глазки»

- 150 г лисичек • сливочное масло • лук • соль и перец • щепотка укропа • пучок рукколы • 100 мл оливкового масла • 8 листиков базилика • 2 ст. л. меда • авокадо • лимон • 100 г пармезана
- 1 ст. л. бальзамического уксуса • лепестки анютиных глазок

Пассеруем грибы с луком на сливочном масле, солим, перчим и добавляем укроп. Готовим заправку: отрываем стебли рукколы, оставив только зелень. В половину листьев добавляем оливковое масло, базилик, мед, приправляем солью и перцем и измельчаем на блендере. Авокадо нарезаем ломтиками, сбрызгиваем соком лимона. На тарелку выкладываем подготовленные рукколу, авокадо, грибы, посыпаем тертым пармезаном.



Перед подачей на стол салат заправляем, сбрызгиваем бальзамическим уксусом и украшаем анютиными глазками

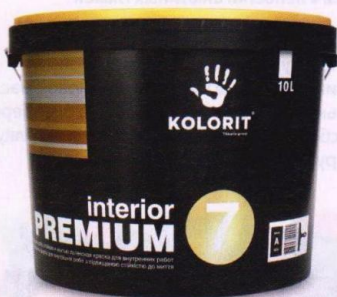
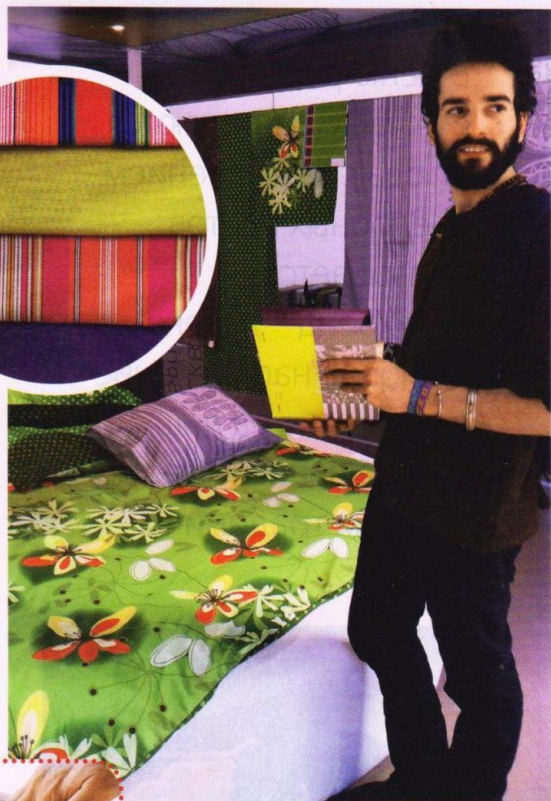
# Дом на «5»!

Есть пять вещей, с помощью которых можно легко изменить характер жилья. Яркие краски, чистые линии и здоровая атмосфера – залог отличной оценки



## 1 Текстиль: впереди Турция

Знаете ли вы, что турецкий текстиль признан лучшим по соотношению «разумная цена – высокое качество»? А то, что в последнее время Турция стала законодателем моды в индустрии домашнего текстиля? Да-да! Сегодня более 5500 компаний из Стамбула, Бурсы, Измира, Денизли и других городов производят постельные принадлежности, полотенца, шторы и входит в тройку крупнейших мировых экспортеров. В турецком текстиле заинтересованы США, страны ЕС, СНГ, Дальнего и Ближнего Востока. И, конечно же, Стамбул устраивает грандиозные по масштабу и красоте экспозиций выставки. Одну из них – Evteks 2012 – посетила наша редакция. Наши впечатления – на страничке журнала «Уютно и удобно» в Facebook...



## 2 Колорит без аллергии

Ассоциация аллергологов Украины присвоила продукции Kolorit Premium производства Tikurila официальный статус гипоаллергенной. В состав линейки входят три продукта для окраски различных внутренних помещений: Interior Premium 3, Interior Premium 7 и Interior Premium 20, которые отличаются степенью блеска и стойкостью к мытью. Цена – 420 грн/10 л.

## 3



## Свежий обед

Вакуумные крышки Hilton подходят для любой посуды с гладким краем – из стекла, пластика, керамики или металла. Достаточно просто надавить на центр крышки – и она герметично закроет любую емкость. Вакуумная упаковка не нарушится, даже если случайно опрокинуть посуду. Прочная силиконовая мембрана устойчива к разрывам и перепадам температур, поэтому продукты в посуде, закрытой такой крышкой, можно разогревать или хранить в холодильнике. Цена набора из 4-х вакуумных крышек Ø от 4 до 28 см из пищевого пластика и гелиевого силикона – 109 грн.

## 4 Чистый пол



Средство по уходу за плиткой Glutoclean – это концентрат: 30–40 мл рассчитаны на 10 л воды. Раствор подходит для мытья и ухода за глазурованной и неглазурованной напольной плиткой. Он не просто очищает поверхность, но и образует отталкивающий грязь слой, который облегчает дальнейший уход. Цена – 99 грн.



## 5 Красота природы

Современная жизнь заставляет нас стремиться к природе, к натуральным, естественным, чистым и приятным для глаз картинкам с изображением океанских волн, желтых барханов пустыни. Или неожиданно резкому рисунку прибрежных скал... Серия рамок Unica Class (Schneider Electric) привнесит в дом строгость форм скал, красоту кристаллов и многие другие образы и ощущения... Unica Class – это нечто особенное в своем роде. Конкретный и гармоничный дизайн. Тщательно подобранные материалы. Вы найдете то, что идеально вам подходит, – в металле, стекле, коже или камне. Цена – от 252 грн.

**Благодарим  
за сотрудничество  
и фотоматериалы****БУДЗАН НАТАЛИЯ**

Дизайнер  
Тел. (096) 422-23-05

**ЗИНЧЕНКО ИРИНА**

Дизайнер  
г. Киев  
тел. (097) 363-66-57

**КРУПЕЦКИХ АНГЕЛИНА**

Дизайнер  
(093) 235-42-13

**КОВАЛЕВА АЛИНА**

Архитектор-дизайнер  
тел. (050) 986-83-24  
alinakov21@ukr.net

**АБЗАЦ**

www.abzac-interior.com

**АМИКО-КЕРАМИКА**

www.amiko.com.ua

**БИОМЕБЕЛЬ**

www.bio.com.ua

**ЛЕГРАНД УКРАИНА**

тел. (044) 494-00-10  
www.legrand.ua

**ЛИВС**

www.livs.com.ua

**ЛУКА-СЕЙФЫ**

www.luka.ua

**ПРЕЗЕНТВИЛЬ**

www.presentville.com.ua

**СКВОРЕЧНИК**

www.homenest.com.ua

**ЭДЕМ**

www.edem.ua

**AEG-ELECTROLUX**

www.aeg.pl

**AL-KO**

www.al-ko.ua

**AMF**

www.amf.com.ua

**ARDO**

www.ardo.ua

**ATEM**

www.atem.com.ua

**BARLINEK**

www.barlinek.ua

**BAUMIT**

Киев, ул. Краснознаменная, 34  
тел. (044) 568-52-54  
www.baumit.com

**BLACK&DECKER**

www.blackanddecker.com

**BLACK RED WHITE**

www.brw.com.ua

**BRILLE**

www.brille.ua

**BUTLERS**

Киев, ТРЦ «Караван»,  
ул. Луговая, 12  
тел. (044) 499-98-93

**CERSANIT/ОПОСЗНО**

www.cersanit.ua  
www.opoczno.eu

**DECOR EL HOME**

Киев, ТЦ Sky Mall,  
пр. Генерала Ватутина, 2т  
тел. (067) 656-90-02  
www.decorelhome.com.ua

**DOMOTEX**

www.domotex.org.ua

**ELITE INTERIO**

www.elit-interio.com.ua

**EMPIK**

www.empik.ua

**FERRO**

www.ferro.com.ua

**FLEUR DE LIS**

Киев, ул. И. Франко, 38  
тел. (044) 239-71-62  
www.fdl.kiev.ua

**GEBERIT**

www.geberit.ua

**GORENJE**

www.gorenje.ua

**GREEN GATE, ФЛОРА**

Луцк, ул. Декабристов, 16  
www.greengate.dk

**HANSGRÖNE**

www.hansgrohe.ua

**HOTPOINT-ARISTON**

www.hotpoint-ariston.ru

**HILTON**

www.hilton.net.ua

**IKEA**

www.ikea.com/ru  
www.ikea.pl  
www.malm.com.ua

**JURA**

www.jura.com.ua  
www.jura.ru

**JYSK**

Киев, ТРЦ «Украина»,  
пл. Победы, 3  
тел. (044) 499-01-28,  
www.jysk.ua

**KARE**

тел. (044) 332-15-37,  
www.kare-kiev.com.ua

**KLUDI**

www.kludi.biz.ua

**KOLO**

www.kolo.ua

**LAFARGE**

www.gypsum.lafarge.ua

**LAURA ASHLEY**

Киев, ул. Сагайдачного, 35  
тел. (044) 536-12-88

**LEROY MERLIN**

Киев, ул. Полярная, 17а  
тел. (044) 498-96-96

**LG**

www.lg.com.ua

**MAKEL/MAKEL**

**ELEKTRIK – ТУРЦИЯ**  
тел.: + 90 212 689-50-50,  
+ 90 533 691-12-14  
www.makel.com.tr

**MASSIVE**

www.lampa.kiev.ua

**MEBELPRO**

www.mebelpro.com.ua

**METRO**

www.metro.ua

**ORAS**

www.oras.com.ua

**PAA**

www.paa.com.ua

**PHILIPS**

www.philips.ua

**POSUD:MEISTER**

www.posudmeister.com.ua

**PRAKTIKER**

Киев, ул. Окружная дорога, 12  
Макеевка,  
ул. 250-летия Донбасса, 76  
Николаев,  
пр. Героев Сталинграда, 9т  
Львов, с. Сокольники,  
ул. Стрийская, 30  
www.praktiker.ua

**PUFAS**

www.pufas.ru

**RAVAK**

www.ravak.ua

**SAMSUNG**

www.samsung.com.ua

**SCHNEIDER ELECTRIC**

тел. (800) 601-72-20  
www.schneider-electric.com

**ŚNIEŻKA**

www.sniezka.ua

**TEAMO**

Киев, ул. Лысенко, 3  
тел. (044) 234-36-37

**TEKA**

www.teka.com(Ukraine)

**VILLEROY&BOCH**

www.villeroy&boch.com

**WOW SHOP**

Киев, ТРЦ «Украина», пл. Победы, 3  
тел. (044) 229-13-35

**YVES DELORME**

Киев, ул. Кловский спуск, 12  
тел. (044) 280-27-01

**ZANUSSI**

www.zanussi.ua

**ZEUS CERAMICA**

www.zeusceramica.com

*Ищете  
что-то  
особенное?  
Загляните  
в нашу  
визитницу*

Практичний журнал для краси  
та затишку вашого дому  
Заснований у вересні 2008 року  
Виходить 12 разів на рік

Координатор проекту – Божена Шимановська  
Головний редактор – Вікторія Лопатіна  
Координатор редакції – Ірина Шконда

Цей журнал було підготовлено за безпосередньою  
участю та сприяння наступних осіб:  
Божена Добжанська, Олеся Линник,  
Валерій Чутур, Наталія Недзведська,  
Тетяна Дрожак, Олена Рожок

Адреса редакції: 01601 м. Київ,  
вул. Б. Хмельницького, 6, 55  
(Київська торгово-промислова палата),  
3-й поверх  
e-mail: [ujutno@murator.com.ua](mailto:ujutno@murator.com.ua)  
тел. +380 44 351-14-55 (50)

Для кореспонденції: а/с 54, м. Київ, 01054

Свідоцтво про державну реєстрацію  
Серія КВ № 17200-5970ПР від 23.11.2010 р.

**murator**  
У КРАЇНА

Засновник і видавець  
ТОВ «МУРАТОР-УКРАЇНА»

Адреса: 01601 м. Київ,  
вул. Б. Хмельницького, 6, 55  
e-mail: [wydawnictwo@murator.com.ua](mailto:wydawnictwo@murator.com.ua)  
[www.murator.com.ua](http://www.murator.com.ua)  
тел. +380 44 351-14-55 (50)

Генеральний директор – Марек Єжи Камінський  
Керівник відділу реклами – Олена Логвінова  
тел. +380 44 351-14-52 (50, 53)  
e-mail: [reklama@murator.com.ua](mailto:reklama@murator.com.ua)

Керівник відділу дистрибуції преси – Тетяна Батюк  
тел. +380 44 351-14-57 (50)  
e-mail: [podpiska@murator.com.ua](mailto:podpiska@murator.com.ua)  
Продаж готових проєктів  
тел. +380 44 351-14-56 (50)  
e-mail: [proekty@murator.com.ua](mailto:proekty@murator.com.ua)  
[www.proekty.murator.com.ua](http://www.proekty.murator.com.ua)

Друк – «Трида»

м. Київ, вул. Кржижановського, 4  
тел.: +38 (044) 393-09-70

Формат – 60×90/8

Ум. друк. арк. – 10,5

Наклад – 40 000 прим.

Рекомендована роздрібна ціна – 12,50 грн.

Передрук, часткове використання чи адаптація  
друкованих матеріалів журналу «Уютно и удобно»  
не допускається без письмового дозволу Видавця.

При цитуванні посилання на журнал  
«Уютно и удобно» обов'язкове.

Концепція, зміст і дизайн журналу – інтелектуальна  
власність ТОВ «МУРАТОР-УКРАЇНА»,  
яка охороняється законом про авторське право.

Журнал містить редакційні матеріали,  
що мають ліцензію,

MURATOR S. A. Polska © 2008 р.

Редакція листується лише на сторінках журналу.  
Усі матеріали, позначені ІД, ПРОМОПІОН публікуються  
на правах реклами. Відповідальність за зміст реклами  
та рекламних матеріалів несе рекламодавець.

Усі права застережено.  
© «МУРАТОР-УКРАЇНА», 2012

Ви не знаете, куда поставить  
книжки и любимые мелочи?  
Тогда берите пример  
с нашей героини, которая  
приспособила под полочки  
вытяжку на кухне  
и импровизированную  
чудо-лестницу в гостиной



## ВСТРЕТИМСЯ В АВГУСТЕ...

Ну вот, с ванной разобрались – ПORA ЗА КУХНЮ  
ПРИНИМАТЬСЯ. Начинаем, как всегда, с пола.

Мы подскажем, какие красивые, практичные  
и современные покрытия для него выбрать.

А еще покажем оригинальные интерьеры,  
дизайн которых придумали сами хозяева.